Bedienungsanleitung.

- Spheros 20
- Xelos SL 20
- Mimo 15
- Mimo 20

TV.

233–31669.003

LOEWE.

Inhalt

Fernbedienung – TV-Funktionen **3**

Bedienung am Gerät **4-5**
Frontscheibe Spheros reinigen 4
Wechselblenden 5

Anschlüsse Geräterückseite **6-7**

Herzlich Willkommen **8**
Vielen Dank 8
Aufstellen 8
Reinigen 8

Zu Ihrer Sicherheit **9**
Entsorgung 9

Erste Inbetriebnahme **10-11**
Batterien – Fernbedienung 10
Anschließen 10
Einschalten 10
Automatische Programmierung vorbereiten 11
TV-Programme sortieren 11
Programme löschen 11
Programmplatz reservieren/ einfügen 11

Alltägliche Handhabung **12-20**
Ein-/Ausschalten 12
Statusanzeige 12
Zeitdienste 12
Programme wechseln 13
Programmübersicht 13
Ton einstellen 13-14
Bild einstellen 15
Normalwerte 15
Kindersicherung 15
Einblendungen 16
Teletext-Betrieb 16-18
Radio-Betrieb 19-20

Betrieb zusätzlicher Geräte **21-26**
Audio/Video Geräte anschließen und bedienen 21
Video-Wiedergabe über den TV-Antenneneingang 21-22
Videorecorder mittels AV-Kabel anschließen 22-23
Video-Gerät bedienen mittels Video-Bedienleiste 23
Video-Menü und Timeraufnahme 23-24
Timer ändern oder löschen 24
TV-Kamera oder Camcorder an die VIDEO IN-/AVS-Buchse anschließen 24-25
Video-Wiedergabe über andere Programmnummern 25
Decoder-Programme 25

Fernbedienung umstellen für VCR oder DVD-Gerät **26**

Programme manuell einstellen **27**

Was tun wenn … **28-29**

Lieferbares Zubehör **30**

Stichwortverzeichnis **30**

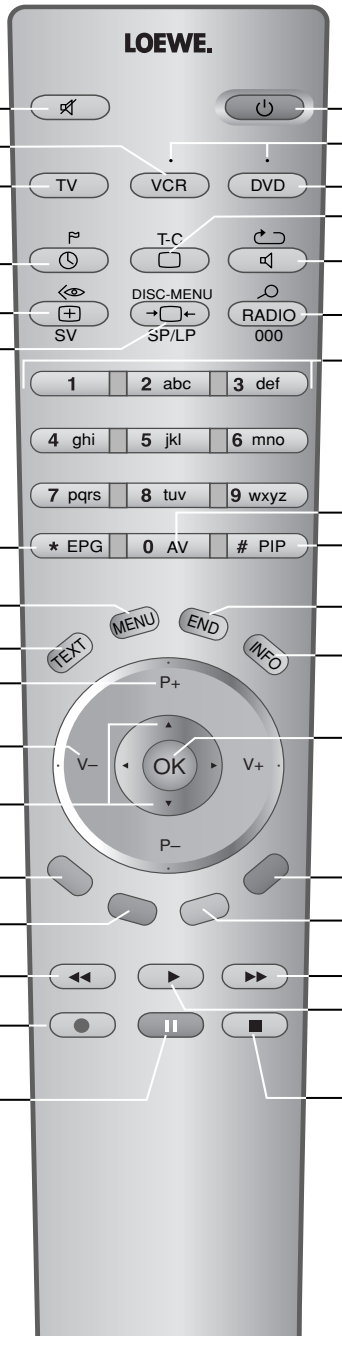
Technische Daten **31**
Mechanische Daten 31
Elektrische Daten 31

Geheimzahl **31**

Service-Adressen **32**

LCD 003_RC4_D 2 09.08.2004, 15:38 Uhr

Fernbedienung – TV-Funktionen



Ton aus/ein

Ein-/ausschalten – in Bereitschaftsbetrieb

Umschalten, um Videorecorder zu bedienen

✳ Anzeige VCR oder DVD-Betrieb

Umschalten, um TV-Gerät zu bedienen

Umschalten, um DVD-Spieler zu bedienen

Bild-Menü ein/aus

Keine Funktion

Ton-Menü ein/aus

Video-Betrieb mit Videobedienleiste ein/aus

TV-Radio-Betrieb ein/aus

Keine Funktion

Programm direkt wählen
/im Menü: Ziffern oder Buchstaben eingeben

AV-Auswahl aufrufen

Programminfo ein/aus

Keine Funktion

Menü aufrufen /im Menü: zurück

Status-Anzeige ein/aus
/im Menü: alle Menüs ausblenden

Teletext-Betrieb ein/aus

Hauptinformation aufrufen

P+/P– Programm wählen auf/ab

V–/V+ Lautstärke leiser/lauter

Programmübersicht ein
/im Menü: bestätigen

im Menü: auswählen/einstellen

Farbtaste rot: Normalwerte aufrufen

Farbtaste blau: Untertitel aufrufen

Farbtaste grün: Keine Funktion

Farbtaste gelb: letztes Programm

Bei TV-Betrieb keine Funktion

Bei TV-Betrieb keine Funktion

Bei TV-Betrieb keine Funktion

Bei TV-Betrieb keine Funktion

Bei TV-Betrieb keine Funktion

Bei TV-Betrieb keine Funktion

✳ Sie können die Fernbedienung des TV-Gerätes zum Bedienen von Loewe Videorecordern und Loewe DVD-Spielern umschalten.

Beim Bedienen im VCR oder DVD-Betrieb leuchtet die Anzeige über der Taste VCR bzw. DVD.

LCD 003_RC4_D 3 09.08.2004, 15:38 Uhr

Bedienung am Gerät

Spheros 20
Xelos SL 20

Frontscheibe Spheros 20 reinigen

Von Zeit zu Zeit muss die Frontscheibe innen und der LCD-Bildschirm gereinigt werden. Frontscheibe nur bei ausgeschaltetem und abgekühlten Fernsehgerät abnehmen. Der Metallrahmen des LCD-Panels kann im Betrieb bis zu 60° Celsius warm werden!

- Leicht gegen die Glasscheibe drücken und Glasscheibe gleichmäßig nach links verschieben.
- Glasscheibe nach oben schieben, Oberseite ca. 10° vom TV-Gerät weg kippen und Glasscheibe abnehmen.

Zum Reinigen des LCD-Bildschirms verwenden Sie einen Kunststoffreiniger, für die Glasscheibe einen Glasreiniger.

Frontscheibe wieder aufsetzen:

- Achten Sie darauf, dass Sie mit den Haken an der Frontscheibe nicht den LCD-Bildschirm beschädigen.
- Führen Sie die Glasscheibe mit den unteren Haken ca. 10° geneigt vor die Vorderseite des TV-Gerätes. Dabei soll die Scheibe oben ca. 10 mm hervorstehen und links ungefähr 5 mm versetzt sein.
- Setzen Sie die beiden unteren Haken mit dem schmalen Hakenteil zuerst in die unteren Hakenhalterungen ein und drücken Sie die Glasscheibe leicht gegen die Vorderseite des TV-Gerätes
- Schieben Sie anschließend die Glasscheibe nach unten und danach seitwärts (nach rechts).
- Falls nötig, können Sie die Glasscheibe nach rechts oder links ausrichten.

LCD 003_RC4_D 4 09.08.2004, 15:38 Uhr

Bedienung am Gerät

Mimo 15
Mimo 20

Wechselblenden

Loewe bietet für Ihr Fernsehgerät Mimo Wechselblenden in den Farben Platin, Cream, Anthrazit, Ocean Blue oder Cayenne Red an. So können Sie Ihren Mimo jederzeit an Ihren Wohnstil anpassen.

Vorhandene Frontblende entfernen:

- Entfernen Sie die Kabelabdeckung an der Geräterückseite, indem Sie gleichzeitig mit den Fingern die beiden Plastikrastnasen nach unten drücken (siehe Pfeile in der Abb. Seite 8), dann Abdeckung abziehen.
- Entfernen Sie an der Rückwand die beiden Schrauben „Torx TX 10".

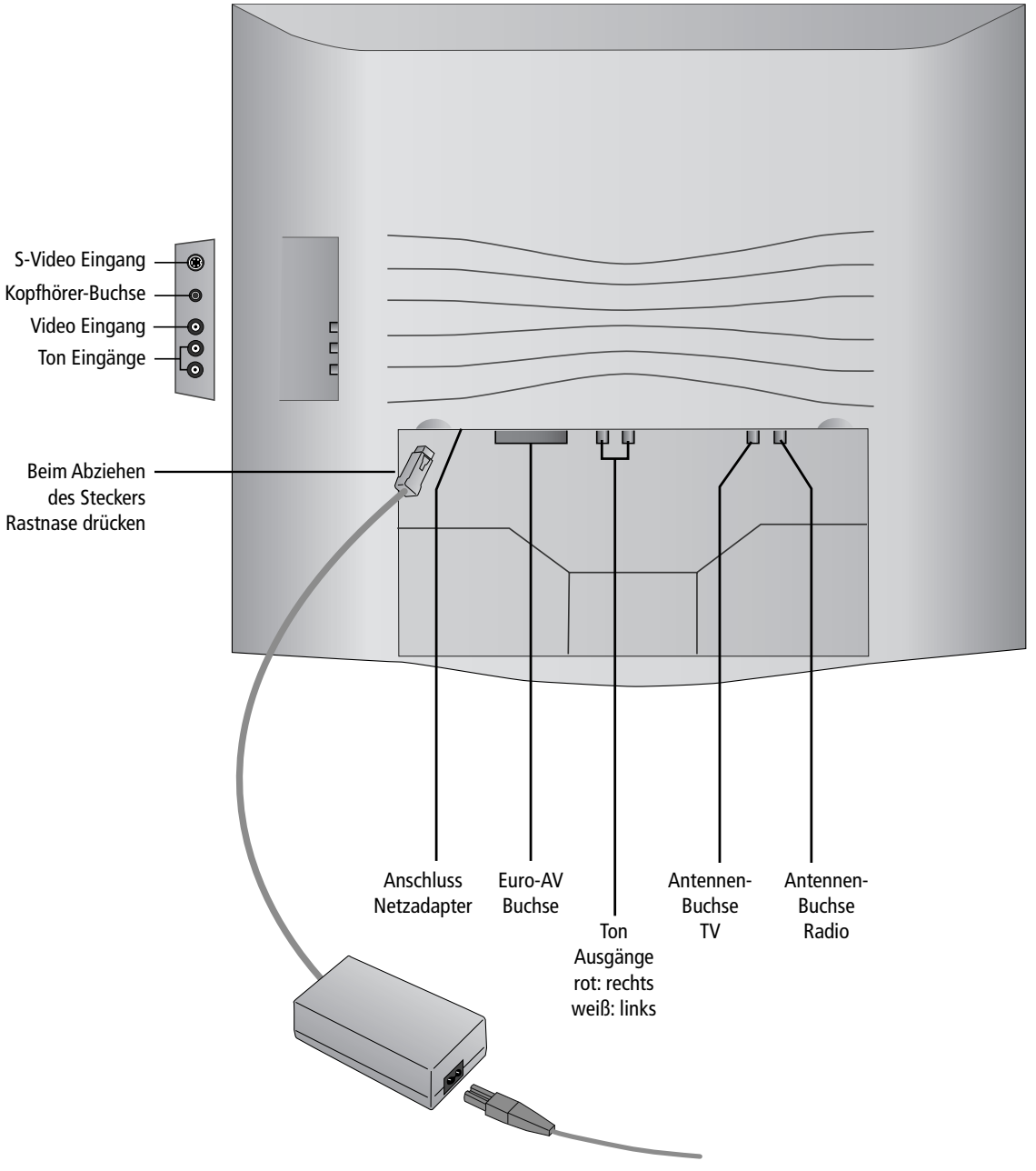
- Frontblende am unteren Rand zurückziehen und oben aushängen.

Wechselblende einsetzen:

- Wechselblende zuerst oberhalb des Bildschirms einhängen, dann unten andrücken.
- Achten Sie darauf, dass alle seitlichen Plastiknasen der Wechselblende in die 6 schwarzen Plastikhalter eintauchen.
- Befestigen Sie die Wechselblende wieder mit den beiden Schrauben an der Rückseite des Gerätes.
- Setzten Sie die Kabelabdeckung wieder ein.

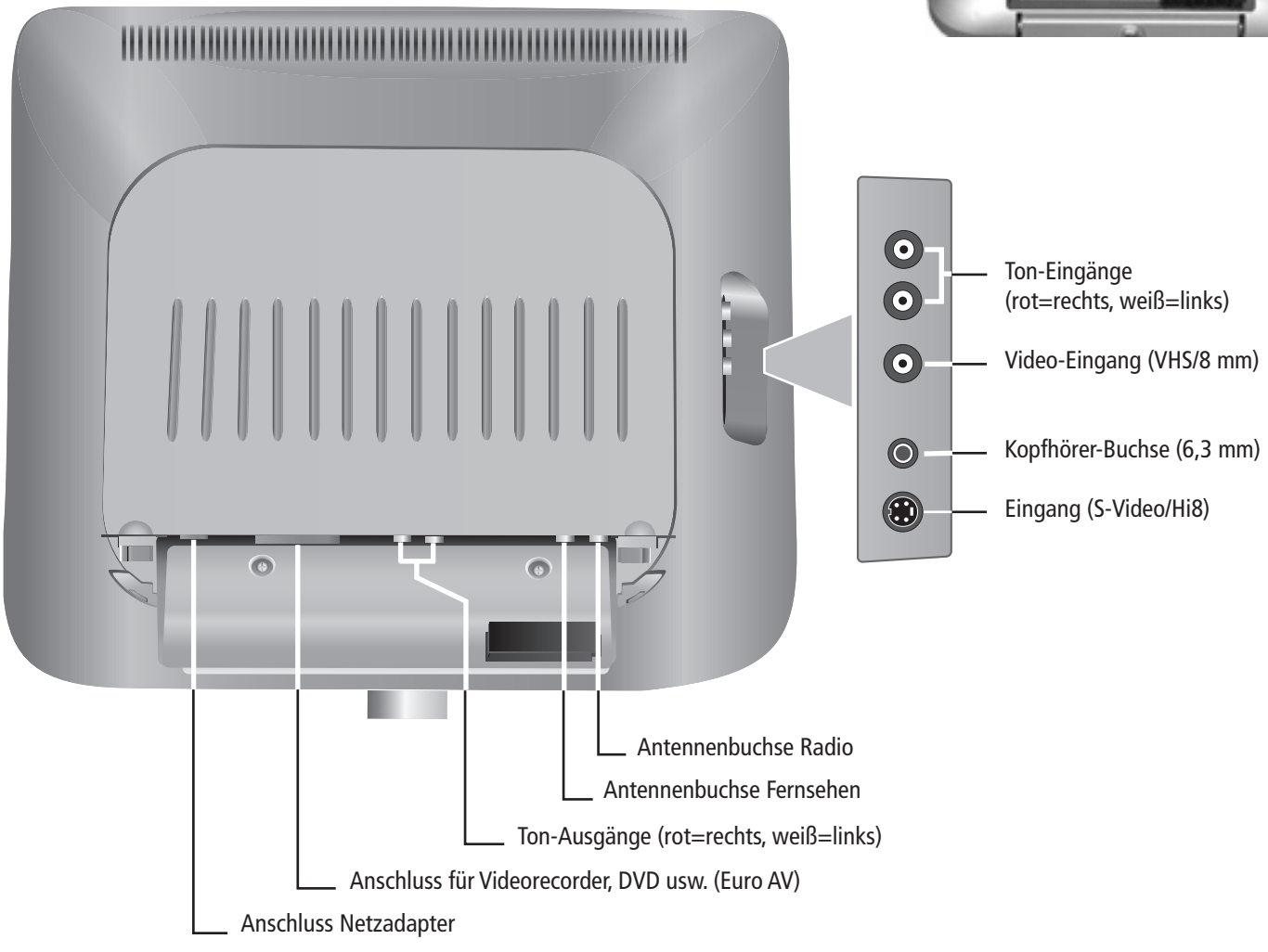
LCD 003_RC4_D 5 09.08.2004, 15:38 Uhr

Anschlüsse Geräterückseite
Spheros 20/Xelos SL 20



Anschlüsse Geräterückseite Mimo 15/ Mimo 20

Entfernen Sie die Kabelabdeckung an der Geräterückseite, indem Sie gleichzeitig mit den Fingern die beiden Plastikrastnasen nach unten drücken (siehe Pfeile in der Abb.)



LCD 003_RC4_D 7 09.08.2004, 15:38 Uhr

Herzlich willkommen

Vielen Dank,

dass Sie sich für ein Loewe Produkt entschieden haben.
Wir freuen uns, Sie als Kunde gewonnen zu haben.
Mit Loewe verbinden wir höchste Ansprüche an Technik, Design und Bedienerfreundlichkeit.
Dies gilt für TV, Video und Zubehör gleichermaßen.
Dabei sollen weder die Technik noch das Design einen Selbstzweck erfüllen, sondern unseren Kunden einen höchstmöglichen Seh- und Hörgenuss vermitteln.
Auch beim Design haben wir uns nicht von kurzfristigen, modischen Trends leiten lassen.
Denn schließlich haben Sie ein hochqualitatives Gerät erworben, an dem Sie sich auch morgen und übermorgen nicht satt sehen sollen.

Zum Gerät
Wir haben das TV-Gerät so konzipiert, dass Sie es mit Hilfe von Menüs leicht bedienen können.
Mit der Taste INFO auf der Fernbedienung blenden Sie z.B. die Hauptinformation ein.
Unter „Ausstattung" werden die aktuellen Ausstattungsmerkmale des Fernsehgerätes angezeigt.

Betrifft es die Bedienung des Fernsehers, so können Sie aus dem Stichwortverzeichnis heraus direkt auf wichtige Funktionen zugreifen.

Mit der Fernbedienung können Sie drei Loewe Geräte steuern, neben diesem TV-Gerät auch einen Loewe Videorecorder und einen Loewe DVD-Spieler.

Aufstellen

Beachten Sie bitte, dass die Füße des TV-Gerätes auf Möbeln aus Weichholz (z.B. Fichte, Tanne, Kiefer usw.) Eindruckstellen hinterlassen können, und dass beim Verrutschen des Gerätes Spuren entstehen.
Das Plastikmaterial der Füße enthält Weichmacher, welche vereinzelt die Oberfläche von Möbeln anlösen können.
Verwenden Sie in einem solchen Fall eine druckfeste Unterlage etwa in der Größe der Standfläche des Fußes.
Fassen Sie das Gerät zum Tranportieren nur am Gehäuse an und nicht an der Scheibe.
Die Frontscheibe und der darunter befindliche LCD-Bildschirm bestehen aus Glas und können bei unsachgemäßer Behandlung zerbrechen.
Bei Beschädigung des LCD-Bildschirms (nicht die Glasscheibe) und evtl. auslaufendem Flüssigkristall unbedingt zum Abtransport des Gerätes Gummihandschuhe verwenden. Bei Hautkontakt mit der Flüssigkeit, die Kontaktstellen sofort gründlich mit Wasser reinigen.
Hinweis
Während der gesamten Nutzungsdauer können Pixelfehler in Form von helleren oder dunkleren Stellen auf dem Bildschirm auftreten, dieses Phänomen ist typisch für ein LCD-Display. Es handelt sich hierbei nicht um einen Defekt.

Achten Sie darauf, dass kein helles Licht oder Sonne auf den Bildschirm fällt und damit den Bildeindruck mit Reflexionen trübt.

Beachten und befolgen Sie bitte auch die Sicherheitshinweise auf der folgenden Seite.

Reinigen

Reinigen Sie das TV-Gerät und die Fernbedienung nur mit einem feuchten, weichen und sauberen Tuch (ohne jedes scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel).

LCD 003_RC4_D 8 09.08.2004, 15:38 Uhr

Zu Ihrer Sicherheit

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötigen Schaden von Ihrem Gerät abzuwenden, lesen und beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise:

- Dieses TV-Gerät ist ausschließlich für den Empfang und die Wiedergabe von Bild- und Tonsignalen bestimmt.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Blumenvasen oder brennenden Kerzen auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist für Wohn- bzw. Büroräume konzipiert und darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Bad, Sauna) oder hoher Staubkonzentration (z.B. Werkstätten) betrieben werden. Wird das Gerät ausnahmsweise im Freien benutzt, sorgen Sie dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Tropf- und Spritzwasser oder Betauung) geschützt ist. Hohe Feuchtigkeit und Staubkonzentrationen führen zu Kriechströmen im Gerät, dies kann zu Berührungsgefahr von Spannungen oder einem Brand führen.
  Die Hersteller-Garantie wird nur für den Gebrauch in der genannten zulässigen Umgebung gewährt.

- Dieses Gerät darf nur an ein Stromversorgungsnetz mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz mittels beigefügtem Netzkabel/Netzadapter angeschlossen werden. Falsche Spannungen können das Gerät beschädigen.

- Wird das Gerät aus einer kalten Umgebung in einen warmen Raum gebracht, schlägt sich Feuchtigkeit auf alle Teile des Gerätes nieder (Kondenswasser). Feuchtigkeit führt zu Kriechströmen im Gerät, dies kann zu einem Brand führen. Sie sollten das Gerät in einem solchen Fall erst nach einer angemessenen Anwärmzeit (dann, wenn der Beschlag auf dem Bildschirm verdunstet ist) einschalten.

- Wie jedes elektronische Gerät, benötigt Ihr TV-Gerät Luft zur Kühlung. Wird die Luftzufuhr behindert, kann es zu Bränden kommen. Die Lüftungsschlitze an der Geräterückwand müssen stets frei bleiben. Bitte keine Zeitungen oder Deckchen über das Fernsehgerät legen.

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner zusätzlichen Erwärmung durch Heizkörper ausgesetzt ist.

- Vermeiden Sie, dass Metallteile, Nadeln, Büroklammern, Flüssigkeiten, Wachs oder ähnliches durch die Lüftungsschlitze der Rückwand ins Geräteinnere gelangen. Das führt zu Kurzschlüssen im Gerät und damit möglicherweise zu einem Brand. Sollte doch einmal etwas ins Geräteinnere gelangen, sofort mit dem Ein-/Ausschalter das Gerät ausschalten, den Netzstecker des Gerätes abziehen und zur Überprüfung den Kundendienst verständigen.

- Die Rückwand des Fernsehgerätes dürfen Sie keinesfalls selbst abnehmen. Überlassen Sie Reparatur- und Service-Arbeiten an Ihrem Fernsehgerät ausschließlich autorisierten Fernsehtechnikern.

- Lassen Sie Kinder nicht im unmittelbaren Umfeld des Fernsehgerätes spielen, das Gerät könnte umgestoßen, verschoben oder von der Standfläche heruntergezogen werden und Personen verletzen.

- Das Fernsehgerät nicht an einen Ort stellen, bei dem es zu Erschütterungen kommen kann. Erschütterungen können zu Materialüberlastung führen.

- Lassen Sie das eingeschaltete Fernsehgerät nicht unbeaufsichtigt laufen.

- Bei Gewitter ziehen Sie den Antennen- und Netzstecker ab. Überspannungen durch Blitzeinschlag können das Gerät sowohl über die Antennenanlage als auch über das Stromnetz beschädigen.
  Auch bei längerer Abwesenheit sollte der Antennen- und Netzstecker abgezogen sein.

- Der Netzstecker des Fernsehgerätes muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht beschädigt werden kann. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten verlegt, nicht begangen und keinen Chemikalien ausgesetzt werden; letzteres gilt für das gesamte Gerät. Ein Netzkabel mit beschädigter Isolation kann zu Stromschlägen führen und stellt eine Brandgefahr dar.

- Wenn Sie den Netzstecker abziehen, nicht am Kabel ziehen, sondern am Steckergehäuse. Die Kabel im Netzstecker könnten beschädigt werden und beim Wiedereinstecken einen Kurzschluss verursachen.

Entsorgung

Sie haben sich für ein technisch sehr hochwertiges und langlebiges Produkt entschieden. Für die Entsorgung der Verpackung haben wir entsprechend den nationalen Verordnungen ein Entgelt an beauftragte Verwerter entrichtet, die die Verpackung vom Fachhändler abholen. Dennoch empfehlen wir, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial gut aufzubewahren, damit das Gerät im Bedarfsfall optimal geschützt transportiert werden kann.

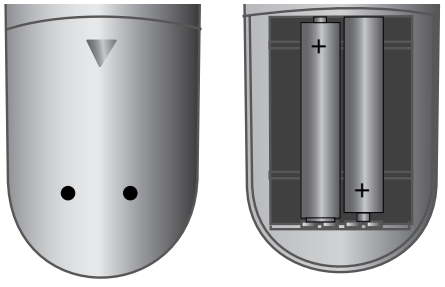
Zur umweltfreundlichen Entsorgung des TV-Gerätes sprechen Sie mit Ihrem Fachhändler.

LCD 003_RC4_D 9 09.08.2004, 15:38 Uhr

Erste Inbetriebnahme

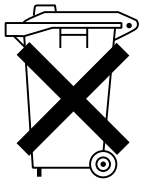
Batterien – Fernbedienung

Zum Einsetzen oder Wechseln der Batterien drücken Sie auf die Stelle, wo der Pfeil eingeprägt ist. Schieben Sie den Batteriefachdeckel dabei nach unten und nehmen Sie ihn ab.
Setzen Sie Batterien des Typs Alkali Mangan LR 03 (AAA) ein und achten Sie dabei auf die richtige Lage von + und –.



Anschließend den Deckel von unten wieder aufschieben.

Hinweis zur Entsorgung der Batterien:



Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine Schadstoffe wie Cadmium, Blei und Quecksilber. Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr in den Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien.

Fernbedienung auf die Bedienung des TV-Gerätes einstellen

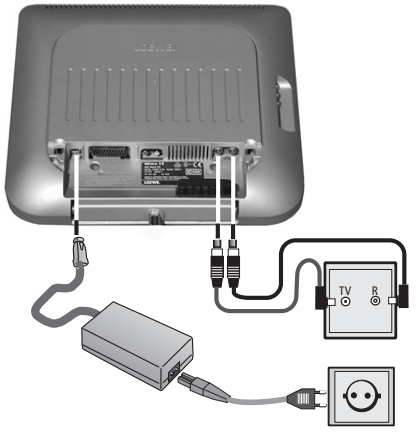
TV Taste **TV** drücken

Wie Sie andere Loewe Geräte bedienen, ist auf Seite 26 beschrieben.

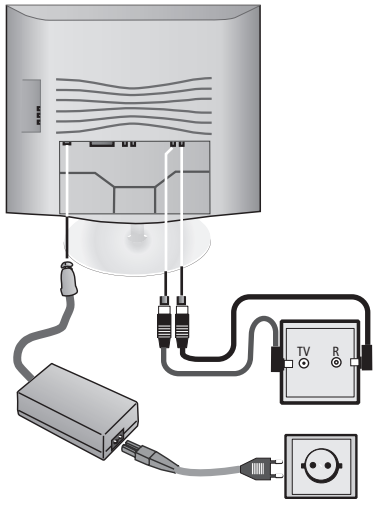
Anschließen

Entfernen Sie die Kabelabdeckung an der Geräterückseite, indem Sie gleichzeitig mit den Fingern die beiden Plastikrastnasen nach unten drücken (siehe Pfeile in der Abb.), dann Abdeckung abziehen.

Stromnetz
Schließen Sie das Niederspannungskabel vom Netzadapter zuerst am TV-Gerät an und dann den Netzadapter an eine 230 Volt/50–60 Hertz Steckdose.



Antennen
Verbinden Sie Ihre Antennen- oder Kabelanlage mit der VHF/UHF-Antennenbuchse.
An die RADIO Antennenbuchse schließen Sie Ihre Rundfunk-Antennenanlage oder die Kabelanlage an.



Verlegen Sie die Kabel nach unten heraus. Öffnen Sie den Kabelhalter im unteren Bereich und legen Sie die Kabel in den Kabelhalter ein. Wenn alle Kabel verlegt sind, schließen Sie den Kabelhalter wieder.
Bringen Sie die Abdeckung wieder an, unten in die beiden Schlitze einstecken und oben einrasten lassen.

Einschalten

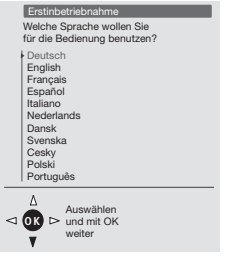
Die Anzeige und der Ein-/Ausschalter sind in einer Einheit zusammengefasst.
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Die grüne Betriebsanzeige leuchtet.

Nach dem **erstmaligen** Einschalten wird die automatische Programmierung des Fernsehers vorbereitet.
War das Gerät schon mal in Betrieb, können Sie die erste Inbetriebnahme wiederholen, z.B. nach einem Umzug. Rufen Sie hierzu mit der Taste **i** die „Hauptinformation" auf. Im „Stichwortverzeichnis" wählen Sie dann „Erstinbetriebnahme" an. Mit **OK** starten Sie dann die „Erstinbetriebnahme".

→

Erste Inbetriebnahme

Auswählen und Einstellen mit der Fernbedienung in den Bildschirmmenüs:
Die im Menü aktuell angewählte Zeile - / Funktion wird blau angezeigt.
Im unteren Bereich eines Menüs werden symbolhaft die Tasten zur jeweiligen Bedienung angegeben. Die mögliche Auswahlrichtung wird durch die schwarze Füllung der Pfeilspitze(n) dargestellt. Gibt es in einem Menü weitere Bedienmöglichkeiten, so werden zusätzliche Tastensymbole eingeblendet. So kehren Sie mit **MENU** zum vorherigen Menü zurück oder blenden mit **END** das Menü aus.
Zum Beispiel:



Mit den eingeprägten Pfeilen auf / ab auf der OK-Taste der Fernbedienung wählen Sie eine Menüzeile, einen Begriff an ...

mit **OK** bestätigen Sie die Auswahl, speichern eine Einstellung ab oder
Sie kommen zum nächsten Menü.

Mit den Pfeilen rechts/links wählen Sie aus, bzw. verändern Sie Einstellungen.

Automatische Programmierung vorbereiten

Folgen Sie den Menüs und führen Sie nacheinander die notwendigen Einstellungen aus.

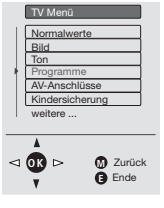
- Zuerst müssen Sie mit der **Fernbedienung** die Menü-Sprache für Ihr Fernsehgerät auswählen.
- Mit Drücken der **OK**-Taste kommen Sie zum Menü „Gerätestandort". Geben Sie an, in welchem Land Sie Ihr Gerät betreiben.
- Mit Drücken der **OK**-Taste kommen Sie zum Menü „Programme automatisch suchen".

Terrestrische- oder Kabelfernseh- und Radio-Programme automatisch suchen und speichern:
Nachdem Sie alle Fragen für die automatische Programmierung beantwortet haben, werden die gewählten Einstellungen angezeigt.
Zum Suchen und Speichern der Sender wählen Sie ...

- Zeile „Suche durchführen" an.
- Starten Sie dann die automatische Programmierung mit der **OK**-Taste.
  Der Fernseher sucht, speichert und sortiert alle an Ihrer Antennenanlage zu empfangenden TV-Programme und zeigt abschließend die Programmübersicht.
- Drücken Sie erneut **OK**, für die Radioprogrammsuche.
- Erscheint die Radioprogrammübersicht, blenden Sie diese mit der Taste **E** aus.

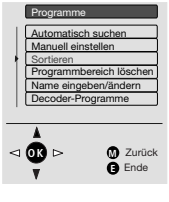
TV-Programme sortieren

Sie können die Reihenfolge der Programme ändern.



Rufen Sie mit der Taste **MENU** das „TV-Menü" auf.

Wählen Sie Zeile „Programme" an.



Mit **OK** rufen Sie das Menü „Programme" auf.

Wählen Sie Zeile „Sortieren" an.

Mit **OK** rufen Sie das Menü „Sortieren" auf.

Im Menü „Sortieren" sehen Sie die Programmübersicht.

Wählen Sie einen Programmnamen an, welchen Sie verschieben wollen.

Drücken Sie kurz die blaue Taste.

Verschieben Sie den Programmnamen zur gewünschten Programmziffer. Der Programmname, der bei dieser Ziffer stand, rückt eine Stelle vor.

Beenden Sie das Verschieben, in dem Sie die blaue Taste erneut kurz drücken.

Sollen weitere Programme umsortiert werden, wiederholen Sie die Bedienschritte.

Programme löschen

Sie können ein Programm aus der Programmübersicht löschen, z.B. wenn es doppelt gespeichert wurde.

Wählen Sie den Programmnamen an, welchen Sie löschen wollen.

Drücken Sie kurz die rote Taste. Alle übrigen Programme rücken eine Stelle zurück.

Programmplatz reservieren/einfügen

Wählen Sie eine Programmziffer an.

Mit Drücken der gelben Taste wird ein Platz reserviert.
Alle folgenden Programme rücken eine Stelle vor.

Alltägliche Handhabung

Ein-/Ausschalten

Ist das Fernsehgerät eingeschaltet, können Sie es mit der blauen Ein-/Aus-Taste der Fernbedienung in Bereitschaft ausschalten. Die rote Bereitschaftsanzeige am Gerät leuchtet dann.
Im Bereitschaftsbetrieb sinkt die Leistungsaufnahme unter 3 Watt.
Achtung, leuchtet die grüne Anzeige und der Bildschirm ist dunkel, ist Radio-Betrieb bei abgeschaltetem Bild oder die Funktion Timer-Aufnahme aktiv.

Aus der Bereitschaft schalten Sie mit der blauen Ein-/Aus-Taste oder mit einer der Zifferntasten (Programm 0 – 9) wieder ein.

Wollen Sie das Radio einschalten, drücken Sie die Taste RADIO für den Radio-Betrieb.

In allen Fällen leuchtet dann die grüne Betriebsanzeige.

Die Betriebsanzeige und der Ein-/Ausschalter ist in einer Einheit zusammengefasst.

Wenn Sie das Fernsehgerät mit dem Ein-/Ausschalter ausschalten, leuchtet keine der Anzeigen mehr.
Bei längerer Abwesenheit ist es ratsam, auch den Netzstecker vom Stromnetz abzuziehen.
Hinweis:
Mit der Fernbedienung kann dann das Gerät nicht eingeschaltet werden.

Fernsehgerät einschalten:
Wurde das Fernsehgerät mit dem Ein-/Ausschalter ausgeschaltet, müssen Sie es mit dem Ein-/Ausschalter wieder einschalten.

Status-Anzeige

Status-Anzeige ein- /ausblenden. Programmziffer, Programmname und die Tonkennung wird eingeblendet.
Darüber hinaus können auch die Uhrzeit, die Weckzeit und die Ausschaltzeit eingeblendet werden. Sie können sich die Einblendungen selbst zusammenstellen:
Rufen Sie im „TV-Menü" über „weitere" – „Einblendungen" auf und geben Sie an, welche Einblendungen Sie wünschen.
Der Menüpunkt „Tonkennung" wird nur für die Anzeige beim Programmwechsel aktiviert oder deaktiviert.
Die Uhrzeit und das Datum werden bei Empfang eines Senders mit Teletext automatisch eingestellt. Ist die Zeit nicht korrekt, so geben Sie die Daten manuell im „TV-Menü" über „weitere" – „Zeit und Datum" ein.

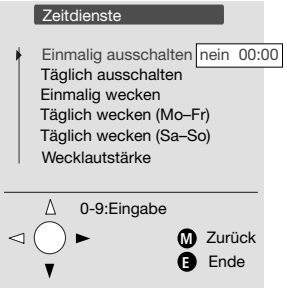
Zeitdienste

Möchten Sie zu einer bestimmten Zeit an einen Termin erinnert werden, z.B. einmalig oder täglich oder soll das Gerät einmalig oder täglich zu einer bestimmten Zeit ausschalten (standby), im Menü „Zeitdienste" können Sie diese Funktionen einstellen.
Befindet sich das Gerät im Bereitschaftsbetrieb (standby) und Sie haben die Funktion „Wecken" gewählt, schaltet sich das Gerät zur programmierten Uhrzeit ein, (auch mit Signalton, wenn dies programmiert wurde).

Rufen Sie mit der Taste **MENU** das „TV-Menü" auf.

Wählen Sie über „weitere" die Zeile „Zeitdienste" an.

Rufen Sie „Zeitdienste" auf.



Wählen Sie die entsprechende Funktion an.

Wechseln Sie zur Zeiteingabe

Geben Sie mit den Zifferntasten die gewünschte Ausschaltzeit oder „Termin/Weckzeit" ein.

Zur Weckzeit können Sie auch einen Signalton einstellen.

Wählen Sie die Zeile „Wecklautstärke" und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein. Möchten Sie zum „Wecken" keinen Signalton, dann stellen für die Wecklautstärke den Wert Null ein.

Beenden Sie die Einstellungen.

LCD 003_RC4_D 12 09.08.2004, 15:38 Uhr

Alltägliche Handhabung

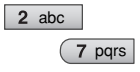
Programme wechseln

Programme wählen, aufwärts / abwärts.

Mit den Zahlentasten der Fernbedienung:

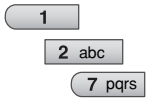
1-stellige Programme
Taste 0 – 9 eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder Taste 0 – 9 kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden.

lang



kurz lang

2-stellige Programme
zweite Zifferntaste eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder beide Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden.



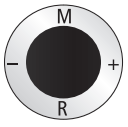
kurz kurz kurz

3-stellige Programme
alle Zifferntasten kurz drücken, das Programm wechselt dann sofort.
Möglich ist in jedem Fall, jedes Programm dreistellig einzugeben, z.B. 007 für 7.

Umschalten zwischen zwei Programmen

Mit gelber Taste zurück schalten zum zuletzt gesehenen Programm.

Programme ohne Fernbedienung wechseln:
Mit dem Ring an der Vorderseite des Fernsehgerätes.



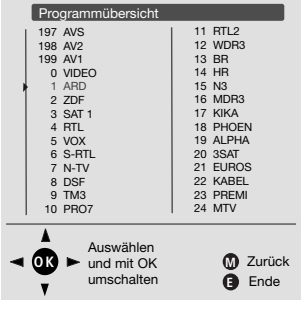
+ Programm aufwärts,

– Programm abwärts.

Programmübersicht

Hilfe bei der Programmwahl bietet Ihnen die Programmübersicht. Aus dieser können Sie ein Programm direkt auswählen.

Mit **OK** Programmübersicht ein-/ ausblenden.



Das aktuell eingestellte Programm ist mit einem Dreieck markiert.

Programm wählen oder ...

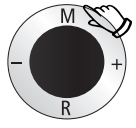
spaltenweise blättern.

Mit **OK** markiertes Programm aufrufen, die Programmübersicht wird ausgeblendet.

Ton einstellen

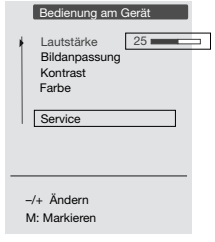
Lautstärke mit der Fernbedienung einstellen (nur möglich, wenn kein Menü eingeblendet ist!)

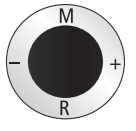
Bedienung am Gerät, ohne Fernbedienung:



Oben auf M drücken.

Das Menü „Bedienung am Gerät" wird angezeigt.





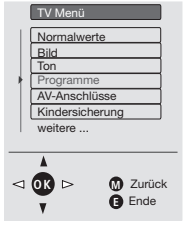
Auf M so oft drücken, bis „Lautstärke" markiert ist.

\+ lauter
– leiser

Weitere Toneinstellungen können Sie im „Ton-Menü" vornehmen, z.B. die Kopfhörerlautstärke oder den Kopfhörerton unabhängig vom Lautsprecherton wählen bzw. einstellen.

Ton-Menü aufrufen

oder über ...
TV-Menü

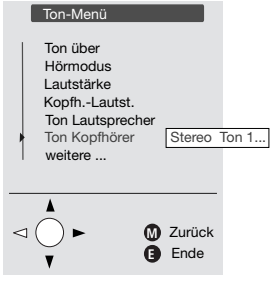


→

Alltägliche Handhabung

„Ton" markieren

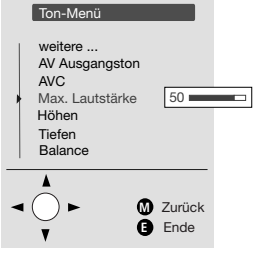
Ton-Menü aufrufen



Wählen Sie die Zeile/Funktion aus.

auswählen/einstellen

Über „weitere ..." kommen Sie zu weiteren Einstellungen im Ton-Menü:



Menü-Zeile wählen

auswählen/einstellen

Zeile „Ton über"
Wählen Sie „HiFi-Anlage", wenn der TV-Ton über eine HiFi-Anlage übertragen werden soll. Die Lautsprecher des Fernsehgerätes werden abgeschaltet. Stellen Sie eine Kabelverbindung zwischen der HiFi-Anlage und den Cinch-Buchsen „Ton-Ausgänge" an der Rückseite des TV-Gerätes her.

„HiFi Lautstärke",
sofern „Ton über HiFi-Anlage" gewählt ist. Hier regeln Sie die Lautstärke für die HiFi-Anlage mit der TV-Fernbedienung.

Zeile „Hörmodus"
Hier können Sie zwischen Stereo-/ Panorama- oder Dolby Virtuell Tonwiedergabe wählen.

Zeile „Lautstärke"
Mit den Pfeilen rechts/links auf dem Ring regeln Sie die Lautstärke der Lautsprecher.

Zeile „Kopfh.-Lautst."
Mit den den Pfeilen rechts/links auf dem Ring regeln Sie die Kopfhörerlautstärke.

Zeile „Ton Lautsprecher"
Hier können Sie eine Tonauswahl treffen. Bei einer Stereo-Sendung können Sie zwischen Mono oder Stereo-Wiedergabe über die HiFi-Anlage wählen. Bei Zweiton-Übertragung können Sie die Hauptsprache Ton 1 oder Ton 2, die Fremdsprache wählen.
Bei Empfang eines schwachen Stereosenders können Sie auf Mono! umschalten.

Zeile „Ton Kopfhörer"
Empfangen Sie eine Zweiton-Sendung vom Kabelnetz oder von der Hausantenne, können Sie unabhängig vom Lautsprecherton für den Kopfhörer Ton 1 oder Ton 2 wählen.

Zeile „AV Ausgangston"
Haben Sie an der Audio-Video-Anschlußbuchse (AV1) des Fernsehgerätes einen Mono-Videorecorder angeschlossen, können Sie bei der Aufnahme einer Zweiton-Sendung Ton 1 (Hauptton) oder Ton 2 (Fremdsprache) wählen. Bei einem Stereo-Videorecorder sollten Sie „Ton 1+2" einstellen. Bei der Wiedergabe der Aufnahme können Sie dann am Recorder die Tonauswahl treffen.

Zeile „AVC"
Mit den Pfeilen rechts/links auf dem Ring können Sie die automatische Lautstärke-korrektur ein-oder ausschalten. Ist die „AVC" eingeschaltet, werden Lautstärkeunterschiede beim Umschalten von einem Programm zum anderen verringert.

Zeile „Max. Lautstärke"
Die einstellbare Lautstärke für die Lautsprecher können Sie begrenzen. So verhindern Sie daß Kinder eine zu große Lautstärke einstellen.
Mit den den Pfeilen rechts/links auf dem Ring stellen Sie den maximalen Lautstärkewert ein.

Zeile „Höhen"
Mit den Pfeilen rechts/links auf dem Ring können Sie die hohen Tonanteile anheben (Werte 1 bis 12) oder absenken (Werte -1 bis - 12).

Zeile „Tiefen"
Mit den Pfeilen rechts/links auf dem Ring können Sie die tiefen Tonanteile anheben oder absenken (Werte 1bis 12 oder -1 bis -12).

Zeile „Balance"
Stellen Sie die Balance mit den Pfeilen rechts/ links auf dem Ring so ein, daß der Lautstärke-eindruck von rechts und links gleich ist.

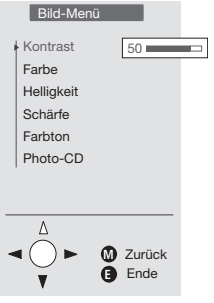
Ton aus/ein

Ton abschalten, wenn Sie z.B. ein Telefongespräch führen wollen.
Ton wieder einschalten, Taste erneut drücken.

Alltägliche Handhabung

Bild einstellen

Bild-Menü aufrufen



Menü-Zeile wählen

einstellen

„Kontrast"
Je heller die Umgebung, desto höher muß der Kontrastwert eingestellt werden.

„Farbe"
Orientieren Sie sich an der Gesichtsfarbe von Personen. Stellen Sie eine natürliche Gesichtsfarbe ein.

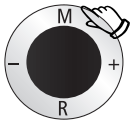
Helligkeit
Hier können Sie die Helligkeit regeln.

„Schärfe"
Stellen Sie auf beste Konturenschärfe ein.

Farbton
Mit dieser Funktion können Sie die Farbtönung geringfügig zu rot oder blau verändern.

„Photo CD"
Wenn Sie Bilder von einer Photo-CD betrachten, dann schalten Sie für eine optimale Bildschärfe die Funktion ein.

Bild am TV-Gerät einstellen:



Oben auf **MENU** drücken.

Das Menü „Bedienung am Gerät" wird angezeigt.

MENU so oft drücken, bis die Zeile Bildanpassung, Kontrast oder Farbe markiert ist.

mit – oder + verändern

Normalwerte

Im Menü „Normalwerte" können Sie Ihre persönlichen Einstellungen für Ton- und Bild, d.h. Lautstärke, Höhen, Bässe, Balance, Bildanpassung, Kontrast, Farbstärke als Normalwerte abspeichern, Ihre Normalwerte oder die „Werkseinstellungen" abrufen. Stellen Sie zuerst Bild und Ton nach Ihren Bedürfnissen ein, um diese dann als Ihre Normalwerte zu speichern.

Mit der Taste **MENU** blenden Sie das TV-Menü ein

markieren Sie „Normalwerte"

rufen Sie das Menü „Normalwerte" auf

markieren Sie „Speichern"

Speichern Sie mit **OK**.

Kindersicherung

Die Kindersicherung sperrt die Bedienung des Fernsehgerätes. Sie können alle Programme oder nur bestimmte Programme sperren. Sie können alle Programme einmalig, täglich oder für eine bestimmte Zeitspanne sperren.
Ist die Kindersicherung aktiviert, wird beim Einschalten des Gerätes die Geheimnummer abgefragt.
Wird die Geheimnummer nicht oder eine falsche eingegeben, schaltet das Gerät nach kurzer Zeit wieder in Bereitschaft. Die rote Anzeige leuchtet dann an der Gerätefront.

Kindersicherung aktivieren:

Rufen Sie das TV-Menü auf

Wählen Sie die Zeile „Kindersicherung"

Bestätigen Sie mit **OK** und ...

geben Sie eine vierstellige Geheimnummer ein.

Bestätigen Sie mit **OK**

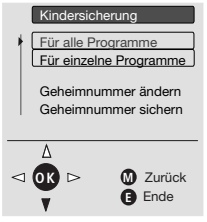
Die Geheimnummer bitte gut merken! (siehe Seite 31).

Im folgenden Menü wählen Sie aus, ob die Kindersicherung für alle oder einzelne Programme sofort nach dem Ausschalten des Gerätes oder zu einer bestimmten Zeitspanne wirksam wird.

LCD 003_RC4_D 15 09.08.2004, 15:39 Uhr

Alltägliche Handhabung

Kindersicherung für einzelne Programme:
Wählen Sie die Zeile „Für einzelne Programme"



Rufen Sie das Menü auf.

In der eingeblendeten Programmübersicht wählen Sie das zu sperrende Programm an.

Sperren Sie mit **OK**.
Der Programmname wird rot dargestellt.
Entsprechend können Sie weitere Programme sperren.

Mit der Taste **MENU** springen Sie zum Menü „Kindersicherung" zurück.
In diesem Menü können Sie die Geheimnummer ändern oder löschen.

Einstellung beenden.

Betrieb bei programmierter Kindersicherung:
Die Kindersicherung wird aktiv, wenn das Fernsehgerät mit der Fernbedienung oder mit der Ein-/Austaste am TV-Gerät ausgeschaltet wurde. Sind alle Programme gesperrt, wird nach dem Wiedereinschalten des Gerätes oder beim Erreichen der Sperrzeit das Bild ausgeblendet und die Geheimnummer abgefragt. Nur bei sofortiger Eingabe der richtigen Nummer kann ein Programm gesehen werden, sonst schaltet das Gerät in standby.
Sind einzelne Programme gesperrt, erfolgt bei Anwahl eines solchen Programms die Geheimnummerabfrage.

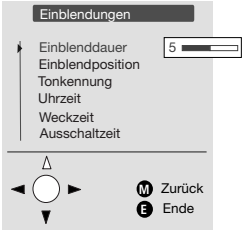
Einblendungen

Im Menü „Einblendungen" können Sie einstellen:
- die Dauer einer Einblendung auf dem Bildschirm, 2 bis 9 Sekunden
- die Einblendposition unten / oben
- Tonkennung bei Programmwahl nein / ja
- Uhrzeit bei der Statusanzeige nein / ja
- Weckzeit bei der Statusanzeige nein / ja
- Ausschaltzeit bei der Statusanzeige nein / ja

TV-Menü aufrufen.

Über „weitere ..." Zeile „Einblendungen" anwählen.

„Einblendungen" aufrufen.



einstellen.

Einstellung beenden.

Hinweis zur „Tonkennung"
Wenn Sie „Tonkennung ein" eingestellt haben, wird bei einem Programmwechsel angezeigt, welcher Ton vom Sender empfangen wird z.B. Stereo, Nicam, Ton 1 oder Ton 2.

Status anzeigen lassen:

Wenn kein Menü eingeblendet ist, Taste kurz drücken.

Teletext-Betrieb

Teletext bietet Ihnen ohne zusätzliche Kosten Informationen in Wort und Grafik. Diese sind in Sachbereiche mit Themen und Seiten gegliedert.
Es gibt Seiten, die aus mehreren Unterseiten bestehen, dies wird rechts oben in einer Teletextseite angezeigt z.B. 1/3. Es wird also gerade die erste von 3 Unterseiten gezeigt.
Auch gibt es Seiten mit verdeckten Inhalten z.B. bei Quizfragen oder VPS-Zeiten in Teletext-Programminformationen.

Teletext wird bei vielen Programmen mit dem TOP-Bediensystem (z.B. in Deutschland) oder im Ausland mit FLOF-Bediensystem übertragen. Dieses Fernsehgerät unterstützt beide Bediensysteme.
Da das Teletextangebot kontinuierlich Seite für Seite übertragen wird, kann trotz Seitenspeicher bei Anwahl einer Seite eine Wartezeit entstehen.

Teletext setzt guten Fernsehempfang voraus, d.h. kein Rauschen und keine Schatten im Fernsehbild.

Teletext-Bedienung:

Teletext ein-/ausschalten

Die Übersichtsseite 100 oder die zuletzt aufgerufene Teletextseite erscheint.

Teletextseite anwählen, dazu muß die Seitennummer dreistellig eingegeben werden.

Nach der Eingabe der Seitenzahl sehen Sie zwei Seitenzahlen. Die erste ist die gewünschte Nummer, die zweite Zahl läuft durch, bis die gewünschte Seitennummer empfangen wird.

→

Alltägliche Handhabung

Betätigen Sie im Teletext-Betrieb eine der runden Farbtasten auf der Fernbedienung, wird unten im Bild für einige Sekunden die mögliche Bedienung mit diesen Farbtasten eingeblendet. So können Sie mit den Farbtasten schnell blättern bzw. Themen anwählen.

Mit der grünen Taste blättern Sie zur nächstmöglichen Seite vorwärts.

Mit der roten Taste blättern Sie zur vorigen Seite zurück.

Mit der gelben Taste blättern zum angegebenen Themenbereich im gelben Schriftfeld.

Mit der blauen Taste blättern Sie zum angegebenen Thema im blauen Schriftfeld.

Mit der Taste **INFO** blättern Sie zur Übersichtsseite 100 zurück.

Wird eine Teletextseite mit Unterseiten oder mit dreistelliger Seitennummer empfangen, werden unten im Bild entsprechende Bediensymbole eingeblendet:

▲▼ oder ◄ ► 1 2 3

Auf vielen Teletextseiten finden Sie 3-stellige Seitennummern, die Sie anwählen können.

Mit **OK** Seite ansehen.

Wird eine Teletextseite mit Unterseiten empfangen, werden die wählbaren Unterseiten angezeigt z.B. 1 2 3.

Unterseite direkt anwählen.

Teletext-Zeichengröße ändern:

9 wxyz

Durch mehrmaliges Drücken der Taste **9**.

- einmal, oberer Hälfte der Seite
- zweimal, unterer Hälfte der Seite
- dreimal, normale Seitengröße

Mehrfachseiten:

Mehrfachseiten bestehen aus mehreren Unterseiten, die automatisch weiterblättern. Wollen Sie eine Seite in Ruhe lesen, dann ...

0 AV

drücken Sie die Taste **0** auf der Fernbedienung.

Neue Nachrichten / Letzte Meldung:

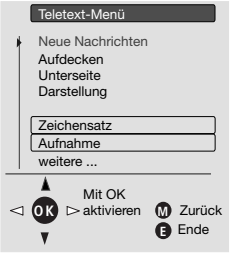
Wählen Sie eine Blitznachrichtenseite z.B. 111 mit den Zifferntasten, wird die Nachricht unten ins Fernsehbild eingeblendet.

Wenn angeboten, können Sie zu anderen Nachrichtenseiten springen und ...

mit **OK** ansehen.

Während Sie fernsehen, können Sie sich eine neu eintreffende Meldung anzeigen lassen, indem Sie

a) mit der Taste **MENU** das Teletext-Menü aufrufen,
b) die Zeile „Neue Nachrichten" anwählen und
c) die Funktion mit **OK** aktivieren.



Das Menü wird ausgeblendet, Sie sehen oben links nur ✳ ✳.

Wird eine neue Nachricht gesendet, erscheint diese im Fernsehbild. Wiederholen Sie die Bedienschritte a bis c für die nächste neue Nachricht usw.

Verdeckte Schrift / Grafik aufdecken:

Im Teletext gibt es bei manchen Seiten verborgene Informationen, z.B. bei Quizfragen oder VPS-Zeiten in Programm-Vorschauzeiten.

Rufen Sie das „Teletext-Menü" auf.

Wählen Sie die Zeile „Aufdecken".

Bestätigen Sie mit **OK**. Das Teletext-Menü wird ausgeblendet. Sie sehen nun den ganzen Inhalt der Teletextseite.

Unterseite direkt wählen:

Rufen Sie das „Teletext-Menü" auf.

im Teletext-Menü Zeile „Unterseite" wählen.

0 AV
⋮
9 wxyz

Geben Sie die Unterseitennummern ein, z.B. 0003 das Teletext-Menü wird ausgeblendet und die Unterseite gesucht.

Darstellung:

Im Teletext-Menü können Sie in der Zeile „Darstellung" einstellen:

„**breit**", die Teletextseite wird Bildschirm füllend dargestellt;
„**schmal**", die Teletextseite wird links in das Fernsehbild eingeblendet, nachdem Sie ...

... die Taste **MENU** oder **END** gedrückt haben.

→

Alltägliche Handhabung

Zeichensatz umstellen:
Mit dieser Funktion können Sie den Teletext auf die angegebenen Sprachen umstellen. Dies ist z.B. bei türkischem oder polnischem Teletext erforderlich.

- Schalten Sie mit der Taste **TEXT** den Teletext ein.
- Rufen Sie mit der Taste **MENU** das Teletext-Menü auf.
- Wählen Sie die Zeile „Zeichensatz".
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Wählen Sie die Sprache für den Teletext.
- Bestätigen Sie mit **OK**. Das Menü wird ausgeblendet, Sie sehen die Teletextseite.

TOP-Tabelle:
Empfangen Sie ein Fernsehprogramm, welches das Teletext-Bediensystem TOP überträgt, können in der TOP-Tabelle schnell aus einer Themenliste ein Thema auswählen.

- Schalten Sie mit der Taste **TEXT** den Teletext ein.
- Drücken Sie die Taste **OK**.
  Sofern der Programmanbieter TOP überträgt wird die TOP-Tabelle eingeblendet.

- Mit den Pfeilen auf dem Ring auf / ab wählen Sie einen Themenbereich an und ...
- sofern mehrere Themen dazu angeboten werden, können Sie in der rechten Spalte schnell ein Thema aufrufen.

Vorschauseiten:
Werksseitig ist für viele Fernsehprogramme schon eine Programmvorschauseite, meistens Seite 301, programmiert. Wird bei einem Programm die Programminfo unter einer anderen Seitennummer übertragen, können Sie diese Seitennummer eingeben.

- Rufen Sie im Teletext-Betrieb mit der Taste **MENU** das Teletext-Menü auf.
- Wählen Sie über „weitere ..." die Zeile „Vorschauseiten".
- Bestätigen Sie mit **OK**.

In der Übersicht „Vorschauseiten" sehen Sie hinter dem Programmnamen die Seitennummer.

Seitennummer ändern:
Mit den Pfeilen auf dem Ring auf / ab oder rechts / links wählen Sie ein Programm an.
Mit den Zifferntasten geben Sie eine andere Seitennummer ein.

Mit der Taste **MENU** schalten Sie im Teletext-Menü zurück.

Untertitelseiten:
Werksseitig ist für viele Fernsehprogramme schon eine Untertitelseite programmiert.

- Wählen Sie über „weitere ..." die Zeile „Untertitelseiten".
- Bestätigen Sie mit **OK**.

In der Übersicht „Untertitelseiten" sehen Sie hinter dem Programmnamen die Seitennummer.

Seitennummer ändern:
Mit den Pfeilen auf dem Ring auf / ab oder rechts / links wählen Sie ein Programm an.
Mit den Zifferntasten geben Sie eine andere Seitennummer ein.

Aufnahme:
Die Funktion „Aufnahme" ermöglicht Ihnen aus einer Teletext-Programmvorschauseite einfach durch Anwahl der Anfangszeit einer Sendung Daten zum Aufnehmen mit dem Videorecorder zu übernehmen. Die Daten werden zum Menü „Timer-Daten" übertragen. Ein an der entsprechenden AV-Anschlußbuchse (AV=Audio-Video) angeschlossener Loewe Videorecorder schaltet zu gegebener Zeit auf Aufnahme und am Ende der Sendung wieder ab. Während der Aufnahme leuchtet die grüne Anzeige am TV-Gerät.

Aufnahmedaten aus dem Teletext übernehmen:
Der Teletext-Betrieb muß eingeschaltet sein, wenn nicht, drücken Sie kurz die Taste **TEXT**.

a) Rufen Sie mit der Taste **MENU** das Teletext-Menü auf.
b) Wählen Sie die Zeile „Aufnahme".
c) Bestätigen Sie mit **OK**.
   Die Programmvorschauseite z.B. 301 wird gesucht und angezeigt.
d) Mit den Pfeilen auf dem Ring auf / ab wählen Sie die Anfangszeit einer Sendung an.

Hinweis
Mit der grünen Taste blättern Sie zur nächsten Programmvorschauseite, mit der roten Taste wieder zurück.

e) Bestätigen Sie mit **OK**. Die Daten werden übernommen.
   Zum Überprüfen wird das Menü „Timer-Daten" gezeigt. Prüfen Sie ob das Datum und die Aufnahmezeit korrekt sind.
f) Mit Drücken der **OK**-Taste werden die Daten übernommen.

Wollen Sie weitere Aufnahmedaten übernehmen, dann drücken Sie die Taste **MENU**.
Die Zeile „Aufnahme" ist markiert.
Führen Sie dann die Schritte c) bis f) durch.
Hinweis: Bei Timeraufnahmen mit VPS ist die Teletextfunktion blockiert.

LCD 003_RC4_D 18 09.08.2004, 15:39 Uhr

Alltägliche Handhabung

Radio-Betrieb

Ihr Fernsehgerät verfügt über ein Radio-Empfangsteil für den FM-Bereich (UKW). Bei der „Erstinbetriebnahme" wurden die empfangbaren Radiostationen von der Hausantenne oder Kabelanlage in einer separaten Radioprogrammliste gespeichert.

Radio-Betrieb ein-/ausschalten

RADIO — drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung ...

Das Menü „Radiobetrieb" wird eingeblendet.

Sie hören das zuletzt gewählte Radioprogramm.

Im Radiobetrieb wird der Bildschirm nach 20 Sekunden dunkel geschaltet, das Gerät befindet sich im Stromsparmodus.

Sie können die Bildabschaltung verhindern, indem Sie die rote Farbtaste kurz drücken.

Das Menü zeigt Ihnen die Programmziffer und falls vorhanden, den Namen des Senders. bzw. die Frequenz. Überträgt der Sender RDS, wird auch der Programmtyp, Titel der Sendung und weitere Infos angezeigt.

Radioprogramm wählen:
(auch bei dunklem Bildschirm möglich)

OK — Programmwahl auf-/abwärts.

M / – / + / R — Am TV-Gerät: mit +/– auf dem Bedienring.

0 AV ⋮ 9 wxyz — Direkte Programmwahl mit den Ziffertasten.

Lautstärke regeln:

OK — Lautstärke laut/leise.

Weitere Bedienmöglichkeiten:

OK — Radio-Programmübersicht aufrufen.

Blau: Mit kurzem Drücken dieser Taste werden Radioprogramme nacheinander kurz angespielt. (nicht möglich, wenn der Bildschirm dunkel ist).

„Programme anspielen" stoppen, Taste nochmals drücken.

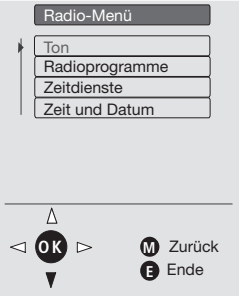
Gelb: Mit kurzem Drücken dieser Taste wird auf das zuvor gehörte Programm geschaltet.

Rot: Mit dieser Taste können Sie die Funktion „Bildabschaltung" ausschalten, bzw. wieder aktivieren.

Ton abschalten, wenn Sie z.B. ein Telefongespräch führen wollen.
Ton wieder einschalten, Taste erneut drücken.

Einstellmöglichkeiten im Radio-Menü:

MENU — Mit der Taste **MENU** rufen Sie im **Radio-Betrieb** das „Radio-Menü" auf.



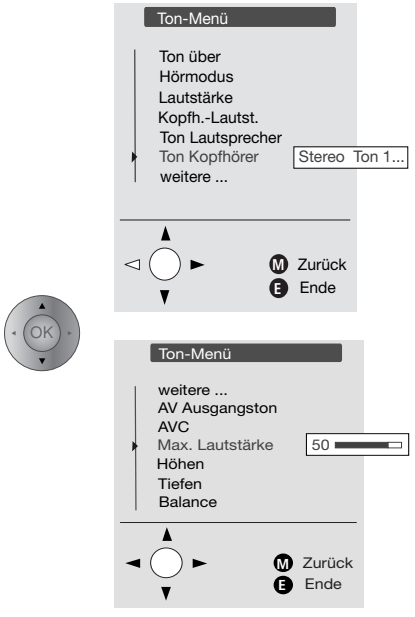
Für weitere Toneinstellungen im Radio-Betrieb rufen Sie das Menü „Ton" auf:

OK — Wählen Sie die Zeile „Ton".

OK — Ton-Menü aufrufen.

→

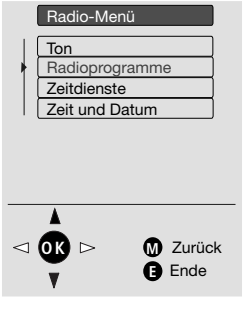
Alltägliche Handhabung



In diesen Menüs können Sie die Toneinstellungen für den Radio-Betrieb vornehmen, wie im Fernsehbetrieb auf Seite 14 beschrieben.

Radioprogramme sortieren:
Sie können die Reihenfolge der Programme ändern.

Wählen Sie im „Radio-Menü" die Zeile „Radioprogramme" an.



Drücken Sie die Taste **OK**.

Wählen Sie Zeile „Sortieren" an.

Mit **OK** rufen Sie das Menü „Sortieren" auf.

Die Programmübersicht wird eingeblendet.

Wählen Sie einen Programmnamen an, welchen Sie verschieben wollen.

Drücken Sie kurz die blaue Taste.

Verschieben Sie den Programmnamen zur gewünschten Programmziffer. Der Programmname, der bei dieser Ziffer stand, rückt eine Stelle weiter.

Beenden Sie das Verschieben, in dem Sie die blaue Taste erneut kurz drücken.

Sollen weitere Programme umsortiert werden, wiederholen Sie die Bedienschritte.

Programme löschen:
Sie können ein Programm aus der Programmübersicht löschen, z.B. wenn es doppelt gespeichert wurde.

Wählen Sie den Programmnamen an, welchen Sie löschen wollen.

Drücken Sie kurz die rote Taste. Alle übrigen Programme rücken eine Stelle zurück.

Programmplatz reservieren/einfügen:

Wählen Sie eine Programmziffer an.

Mit Drücken der gelben Taste wird ein Platz reserviert.
Alle folgenden Programme rücken eine Stelle vor.

Programmbereich löschen:

Wählen Sie eine Programmziffer für den Bereichsanfang.

Mit Drücken der Taste **OK** wird die Programmziffer/Name blau markiert.

Wählen Sie eine Programmziffer für das Bereichsende.

Mit Drücken der Taste **OK** wird der markierte Programmbereich gelöscht.

Zeitdienste

Auch im Radio-Betrieb können Sie zu einer bestimmten Uhrzeit an einen Termin durch einen Signalton erinnert werden, einmalig oder täglich. Auch können Sie das Gerät zu einer vorbestimmtem Zeit ausschalten lassen.

Rufen Sie im Radio-Betrieb mit der Taste **MENU** das „Radio-Menü" auf und wählen Sie dann die Zeile „Zeitdienste".

Wählen Sie die entsprechende Funktion an.
Bedienung: wie auf Seite 12 beschrieben.

LCD 003_RC4_D 20 09.08.2004, 15:39 Uhr

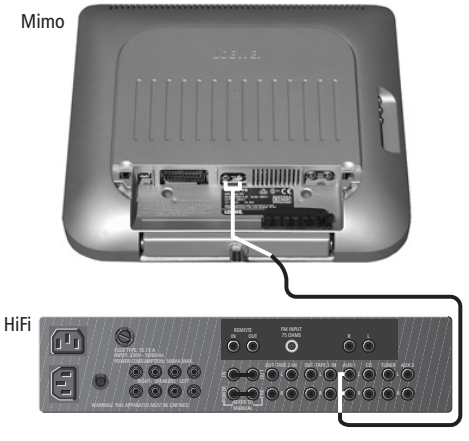
Betrieb zusätzlicher Geräte

Audio/Video Geräte anschließen und bedienen

Anschlußbuchsen für verschiedene Geräte finden Sie an der Rückseite des Fernsehgerätes.
Es können angeschlossen werden: Videorecorder und Camcorder der Systeme VHS, 8 mm Video, SVHS und Hi8, Pay-TV-Decoder, SET-TOP-Box, Satelliten-Receiver, Videocamera, DVD Player u.v.a.

Kopfhörer anschließen:
An der Geräterückseite,seitlich finden Sie die Anschlußbuchse für einen Kopfhörer mit Stereo-Klinkenstecker 3,5 mm. Verwenden Sie Kopfhörer mit einer Impedanz von 32 Ohm oder höher.

HiFi-Verstärker/Anlage anschließen:



Sie können im „Ton-Menü" die notwendige Einstellung zum Wiedergeben des Fernsehtons über die HiFi-Anlage durchführen.

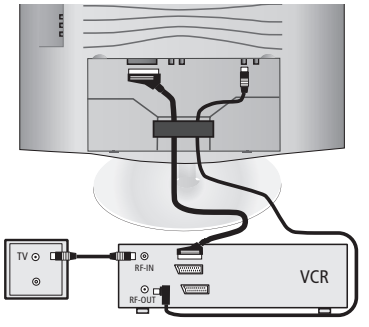
Videogeräte anschließen:
Für die Wiedergabe von Videogeräten, wie Videorecorder, DVD-Spieler oder Camcorder sind die Programmnummern 197 bis 199 vorprogrammiert und die AV-Anschlußbuchsen AV1, VIDEO IN, AVS entsprechend zugeordnet.

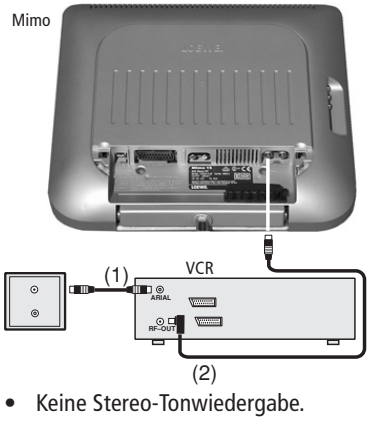
- Programmnummer 197 für AVS
- Programmnummer 198 für VIDEO IN (V IN)
- Programmnummer 199 für AV1

Sie können grundsätzlich jeden Videorecorder an das Fernsehgerät anschließen.
Loewe Videorecorder sind jedoch nicht nur im Design sondern auch technisch gut auf das Fernsehgerät abgestimmt. So können Sie den Videorecorder und das TV-Gerät mit einer Fernbedienung bedienen.

Videorecorder an TV-Antenneneingang VHF/UHF anschließen:
Nachteile dieser Anschlußart:

- Eine geringere Bild- und Tonqualität bei der Wiedergabe.





- Keine Stereo-Tonwiedergabe.
- Die Timerfunktion vom TV-Gerät kann nicht genutzt werden.

Video-Wiedergabe über den TV-Antenneneingang

Für die Video-Wiedergabe ist die Programmnummer Null des TV-Gerätes mit folgenden Daten vorprogrammiert:

– Bereich UHF
– Kanal E 36
– Frequenz 591,25 MHz
– Norm B/G
– Farbnorm Automatisch

A) Wählen Sie am TV-Gerät Programm Null.
B) Schalten Sie den Videorecorder ein.
C) Stellen Sie am Videorecorder das Testbild ein oder legen Sie eine bespielte Cassette ein und schalten Sie auf Wiedergabe.

Ist der Sender des Videorecorders auch auf den Kanal 36 eingestellt (Normalfall), sollten Sie jetzt Bild und Ton wahrnehmen.

Empfangen Sie das Bild und den Ton nicht einwandfrei oder gar nicht, sendet der Videorecorder auf einem anderen Kanal; möglicher Kanalbereich UHF 30 bis 39.
Sie können den Sender-Kanal 36 am Videorecorder einstellen, wie das geht erfahren Sie in der Bedienungsanleitung des Recorders, oder ... Sie suchen und speichern den Senderkanal am TV-Gerät.

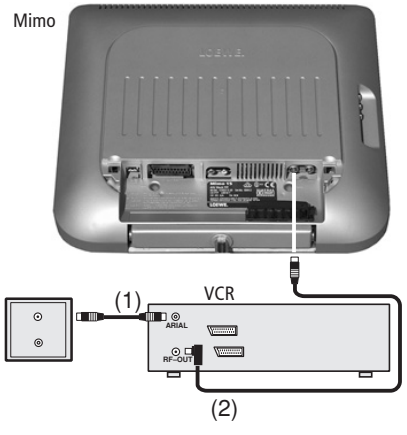
A) Sie haben die Programmnummer 0 gewählt, dann ...
B) drücken Sie die Taste **MENU**, das „TV-Menü" wird eingeblendet.
C) Wählen Sie die Zeile „Programme" an.
D) Bestätigen Sie mit **OK**.
E) Wählen Sie im Menü „Programme" die Zeile „Manuell einstellen".
F) Bestätigen Sie mit **OK**.
G) Wählen Sie im Menü die Zeile „Kanal" an.
H) Stellen Sie mit den Zifferntasten Kanal E30 ein.

→

LCD 003_RC4_D 21 09.08.2004, 15:39 Uhr

Betrieb zusätzlicher Geräte

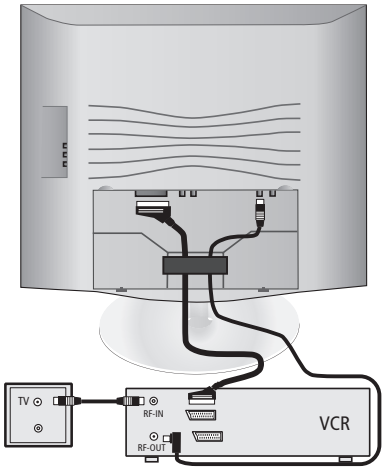
I) Ziehen Sie das Antennenkabel (1) vom Recorder-Antenneneingang „RF in" ab.
K) Starten Sie den Suchlauf mit Drücken der blauen Taste. Der Suchlauf stoppt, wenn der Sender des Videorecorders gefunden wird.
L) Drücken Sie die rote Taste zum Speichern. In der eingeblendeten Programmübersicht sollte Programm Null (VIDEO) blau markiert sein.

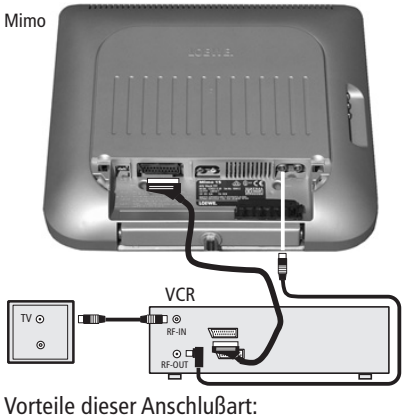


M) Drücken Sie die rote Taste erneut, der Sender des Videorecorders wird gespeichert.
N) Schließen Sie nun das Antennenkabel (1) wieder am Antenneneingang „RF in" des Videorecorders an.

Videorecorder mittels AV-Kabel anschließen

Schließen Sie einen Videorecorder mittels AV-Kabel (Scartkabel) an der AV-Buchse 1 an.

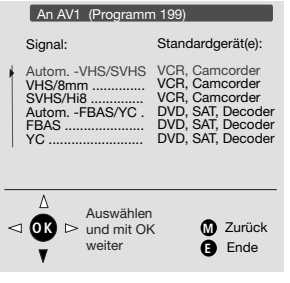




Vorteile dieser Anschlußart:
- Bessere Bild- und Tonwiedergabe.
- Stereo-Tonwiedergabe ist möglich.
- Bei Zweitonaufnahmen kann Ton 1 oder Ton 2 gewählt werden.
- Ein verdeckt aufgestellter Loewe Videorecorder kann mit der TV-Fernbedienung gesteuert werden.
- Die Möglichkeit, mit der Timer-Funktion des Fernsehgerätes den Loewe Videorecorder für Aufnahmen ein-/auszuschalten.

Video-Signalart einstellen:
Diese Einstellung ist vom angeschlossenen Videorecorder oder Videogerät abhängig und kann im Menü „AV-Anschlüsse" ausgeführt werden.
Das Menü „AV-Anschlüsse" kann über die „Hauptinformation" oder über das „TV-Menü" aufgerufen werden.
A) Drücken Sie die Taste **i** zum Aufrufen der „Hauptinfornation".
B) Wählen Sie die Zeile „AV-Anschlüsse" an.
C) Bestätigen Sie mit **OK**.

D) Wählen Sie den AV-Anschluß, an dem das Videogerät angeschlossen ist, z.B. „AV 1 (Programm 199).



E) Wählen Sie die Signalart für das angeschlossene Videogerät aus.

Betrieb zusätzlicher Geräte

Hinweis
Stellen Sie z.B. „Automatisch -VHS/SVHS" ein, wird im Normalfall die Signalart vom angeschlossenen Videogerät bei der Wiedergabe erkannt und automatisch für die benutzte AV-Anschlußbuchse eingestellt.
Sollte von einem Videogerät eine Farbaufnahme in schwarz-weiß wiedergegeben werden, ist evtl. die Signalart nicht erkannt worden. Stellen Sie in diesem Fall die entsprechende Signalart ein, z.B. VHS/8 mm oder SVHS/Hi8 usw.
Manche Videogeräte, z.B. Pay-TV-Decoder oder Computer-Spielekonsolen geben RGB-Signale (Rot, Grün, Blau) ab. Ein solches Videogerät schließen Sie ausschließlich an die AV1-Buchse an!

F) Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit **OK**.
G) Im Untermenü „Norm" markieren Sie im Normalfall „Automatisch". Sollte die Norm nicht automatisch erkannt werden, dann markieren Sie die gerätespezifische Norm.
H) Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit **OK**.
I) Mit der Taste **END** beenden Sie die Einstellungen.

Video-Gerät bedienen mittels Video-Bedienleiste

Ein Loewe Videorecorder mit Digital Link-System, der an der AV1-Buchse angeschlossen ist, kann über eine auf dem Bildschirm einblendbare Video-Bedienleiste bedient werden.

Video-Bedienleiste ein-/ausblenden.

Hinweis
Ein angeschlossener DVD-Spieler kann mit dieser Bedienleiste nicht gesteuert werden.

Funktion wählen.

Mit **OK** gewählte Funktion ausführen lassen.

Videogerät ein-/ausschalten.

AV-Buchse am Videorecorder wählen.

Rückspulen bzw. Suchlauf zurück.

Stoppen (STOP)

Wiedergabe (PLAY)

Vorspulen bzw. Suchlauf vorwärts

Pause/Standbild

Aufnahme: Das gerade gewählte Fernsehprogramm wird aufgenommen.

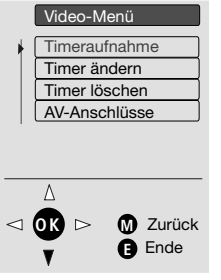
Hinweis
Auf ein anderes TV-Programm können Sie jetzt nicht umschalten (das Programm ist verriegelt). Auch Teletext können Sie nur vom gerade gewählten Programm erhalten.
Erst nach einem Aufnahmestopp ist die Verriegelung aufgehoben und ein anderes Programm wählbar.

Video-Menü und Timeraufnahme

Zum Aufnehmen von Fernsehprogrammen mit dem Videorecorder können Sie die Aufnahmedaten aus dem Teletext in das Menü „Timeraufnahme" übertragen oder manuell eingeben.

Blenden Sie die Video-Bedienleiste ein.

Video-Menü einblenden.



Wählen Sie die Zeile „Timeraufnahme" an und ...

bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie die Zeile „Über Teletext (VPT)" und bestätigen Sie mit **OK**, wird eine Programmübersicht eingeblendet.

In der Übersicht markieren Sie das Programm, welches Sie aufnehmen wollen.

Spalte wählen.

Betrieb zusätzlicher Geräte

Mit Drücken der Taste **OK** wird die Teletext-Vorschauseite gesucht.

Mit der grünen Taste blättern Sie zur nächsten Seite und mit der roten Taste zurück.

Mit den Pfeiltasten auf / ab markieren Sie die Startzeit.

Drücken Sie die Taste **OK**, erhalten Sie zur Kontrolle die Timer-Daten.
Diese können Sie verändern und dann ...

mit Drücken der Taste **OK** die Daten in den Timer übertragen.

Maximal 4 Timeraufnahmen können programmiert werden.

Achtung!
Achten Sie darauf, daß Datum und Uhrzeit am TV-Gerät korrekt eingestellt sind.
Start- und Endzeit einer Sendung können sich ändern, deshalb sollten Sie die VPS-Zeiten nutzen, indem Sie im Menü „Timer-Daten" – „**VPS ja**" auswählen.
Sind Timer-Aufnahmen programmiert, darf das TV-Gerät keinesfalls mit dem Ein/Aus-Schalter am Gerät ausgeschaltet werden.
Schalten Sie das TV-Gerät mit der Fernbedienung in Bereitschaftsbetrieb, schaltet es bei VPS-Aufnahmen ca. 1 Stunde vor dem Aufnahmestart automatisch auf das entsprechende Programm um und in den Timer-Modus, d.h. die grüne Anzeige an der Gerätefront leuchtet. Schalten Sie außerdem den Videorecorder in Bereitschaft, d.h. nur die Uhrzeit wird angezeigt.

Timer-Daten „von Hand" eingeben:

- Taste ⊞ drücken.
- Rufen Sie das Video-Menü mit Taste **MENU** auf.
- Wählen Sie Zeile „Timeraufnahme".
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Wählen Sie Zeile „Von Hand".
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- In der Übersicht wählen Sie das aufzunehmende Programm.
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Überprüfen Sie die Timer-Daten, wie AV-Anschluß, VPS ja oder nein, Datum.
- Geben Sie die Start- und Endzeit ein.
- Bestätigen Sie mit **OK**. Die Timer-Daten werden übernommen.
- Mit der Taste **END** verlassen Sie das Menü.

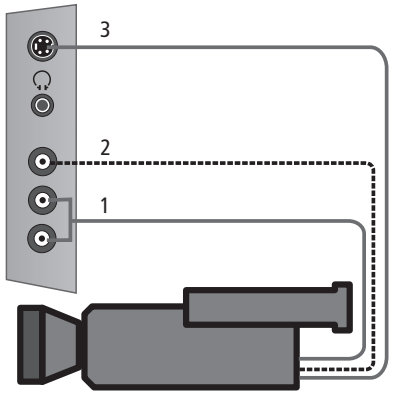
Timer ändern oder löschen

- Taste ⊞ drücken.
- Rufen Sie das Video-Menü mit Taste **MENU** auf.
- Wählen Sie Zeile „Timer ändern".
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Wählen Sie den Timer zum Ändern aus.
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Führen Sie die Korrektur aus.
- Bestätigen Sie mit **OK**. Die neuen Timer-Daten werden übernommen.

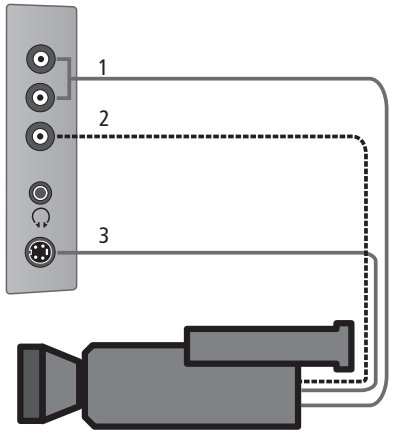
Wollen Sie Timer-Daten löschen, dann wählen Sie im Video-Menü die Zeile „Timer löschen" an.
Wählen Sie den zu löschenden Timer und bestätigen Sie mit **OK** zum Löschen.

TV-Kamera oder Camcorder an die VIDEO „IN-/AVS-Buchse anschließen

Bildausschnitt: TV-Rückwand Spheros 20/ Xelos SL 20/ Mimo 20



Bildausschnitt: TV-Rückwand Mimo 15



1= Tonkabel für Stereo-Ton
(rot=rechts, weiß=links)
2= Videokabel für VHS / 8 mm-Signal
3= Anschluss für SVHS / Hi8-Signal

→

LCD 003_RC4_D 24 09.08.2004, 15:39 Uhr

Betrieb zusätzlicher Geräte

Bild und Ton über den Anschluss AVS wiedergeben:
Wählen Sie die Programmnummer 197, diese ist für die Video- und Tonwiedergabe vorprogrammiert, z.B. von einem Camcorder.

An der Cinch-Buchse „VIDEO IN" können Sie das Video-Signal von einem VHS oder 8 mm Camcorder einspeisen. Wählen Sie in diesem Fall die Programmnummer 198.

Überspielen von VIDEO IN oder AVS nach AV1 ist nicht möglich!
Hinweis
Sie können z.B. im Menü „AV-Anschlüsse – An AV1..." den Video-Standard, z.B. VHS/8 mm oder SVHS/Hi8 und die Farbnorm z.B. PAL usw. für die entsprechende Programmnummer auswählen und speichern.

Video-Wiedergabe über andere Programmnummern

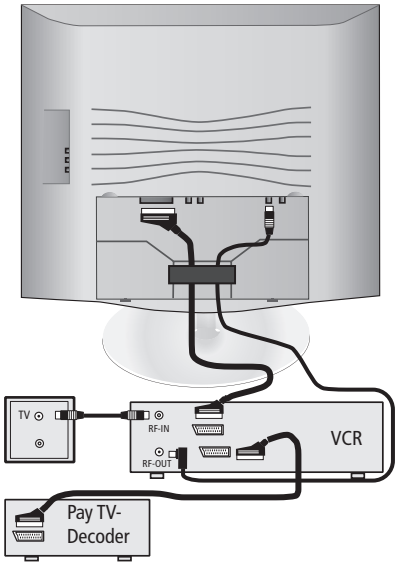
Sie können auch jede andere Programmnummer für die Video-Wiedergabe benutzen, wenn das an der AV-Buchse angeschlossene Videogerät eine Schaltspannung an das TV-Gerät abgibt und im Menü „AV-Anschlüsse" – über „Für Programme 1 ... 196" die „AV-Schaltspannung" zugelassen wird.

Schalten Sie das Videogerät auf Wiedergabe, wird das Fernsehprogramm ausgeschaltet und das Video wiedergegeben.

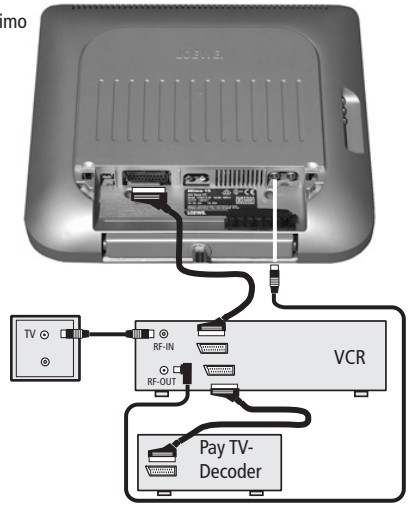
Decoder-Programme

Verschlüsselte Fernsehprogramme, z.B. Premiere usw., müssen Sie als Decoder-Programme markieren.

Anschlussbeispiel:

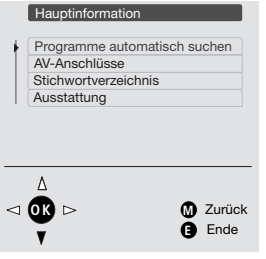


Mimo



Schließen Sie den Videorecorder (VCR) und den Pay TV-Decoder oder eine SETTOP-BOX für digitales Fernsehen an, wie im Anschlussschema dargestellt.

Decoder-Programme markieren:
A) Drücken Sie die Taste **INFO** zum Aufrufen der „Hauptinfornation".



B) Wählen Sie die Zeile „AV-Anschlüsse" an.
C) Bestätigen Sie mit **OK**.
D) Wählen Sie im Menü die Zeile „Decoder-Programme" an.
E) Bestätigen Sie mit **OK**.
F) Wählen Sie die Zeile „Für Decoder an AV1", wenn der Pay TV-Decoder an der AV1-Buchse angeschlossen ist.
Hinweis
Bei einigen Pay TV-Programmen ist das Bild und der Ton verschlüsselt. In diesem Fall müssen beide Signale vom Decoder decodiert und dem Videorecorder und TV-Gerät zugeführt werden.
G) Wählen Sie in der Decoder-Programmübersicht das verschlüsselte Programm an.
H) Bestätigen Sie mit **OK**. Programmnummer- und Name sind jetzt blau markiert.
I) Gehen Sie mit Drücken der Taste **MENU** im Menü zurück.
J) Wählen Sie die Zeile „Ton von AV-Buchse 1" an und stellen Sie mit den Pfeilen rechts/links auf der Fernbedienung „Dec." ein. Ist der Ton nur zeitweise verschlüsselt, dann stellen Sie „Autom." ein. Ist der Ton immer unverschlüsselt, stellen Sie „TV" ein.

Zum Programmieren weiterer Pay TV-Programme wiederholen Sie die Bedienschritte F bis H.

Betrieb zusätzlicher Geräte

Loewe Videorecorder und Loewe DVD-Spieler direkt bedienen
Sie können die Fernbedienung des TV-Gerätes zum Bedienen von Loewe Videorecordern und Loewe DVD-Spielern umschalten. Diese Geräte können Sie direkt bedienen oder, bei verdeckt aufgestellten Geräten, über das TV-Gerät. Dann muss am Videorecorder und am DVD-Spieler die Funktion Digital Link eingeschaltet werden.

Funktionen für Loewe Videorecorder

Zu bedienendes Gerät wählen:

VCR — für Videorecorder: **VCR**-Taste drücken, die Anzeige darüber leuchtet ca. 5 Sek.

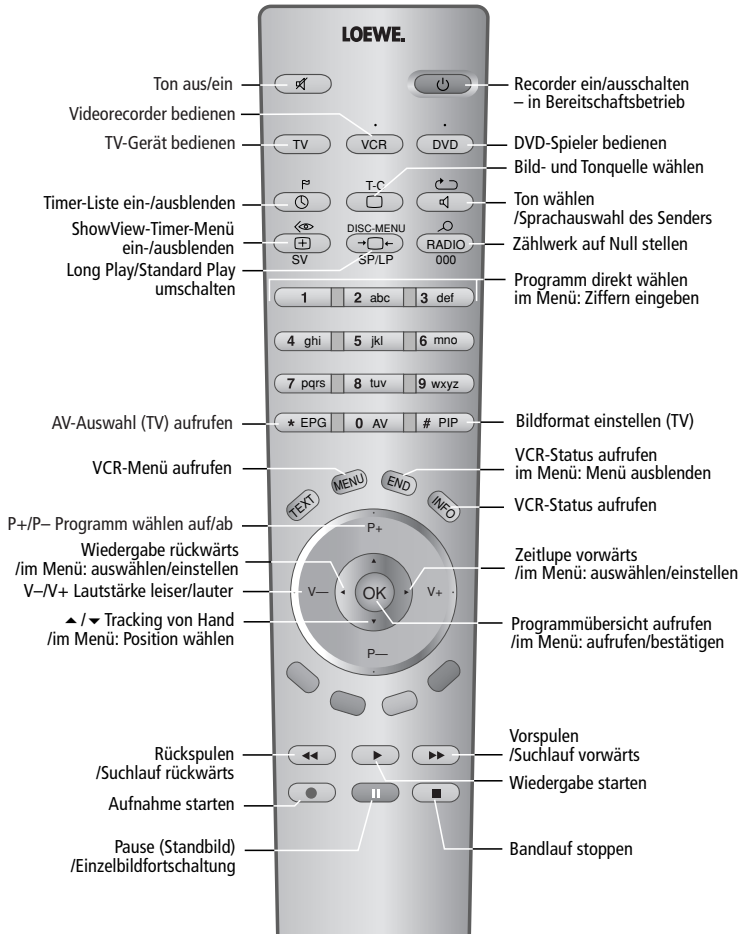
DVD — **DVD**-Taste drücken, die Anzeige darüber leuchtet ca. 5 Sek.

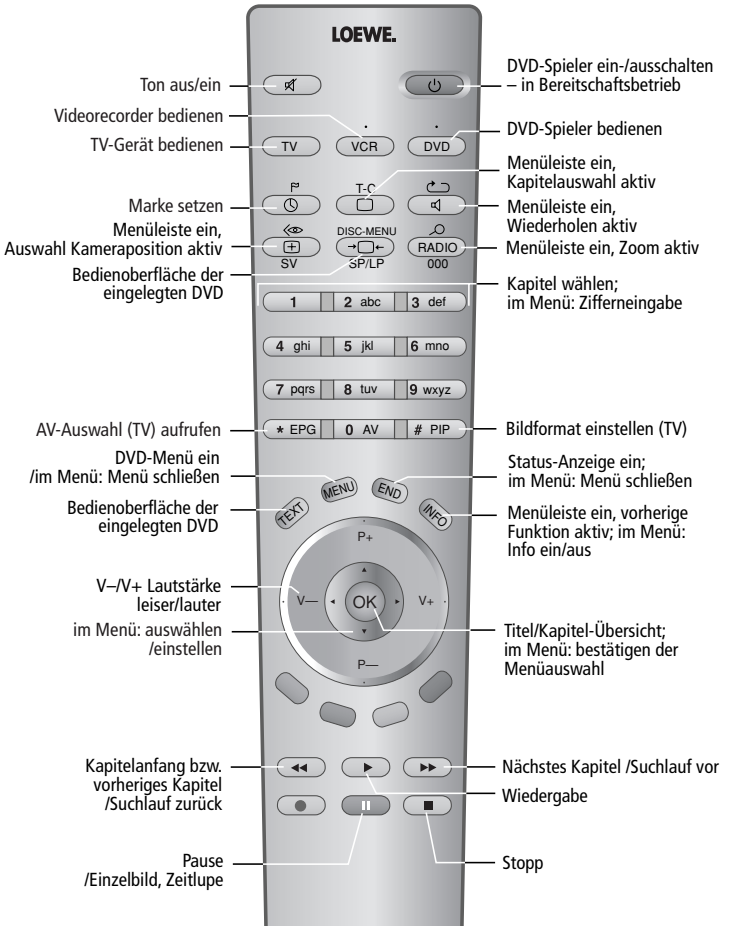
TV — zurückschalten auf TV-Bedienung: **TV**-Taste drücken.

Beim Bedienen im VCR oder DVD-Betrieb leuchtet die Anzeige über der Taste VCR bzw. DVD.

Im VCR-Betrieb lassen sich folgende Videorecorder bedienen: ViewVision 8106H, 8136H, 8176H, 6306H, 6336H, 6376H, 6396H, 4306H, 4376H, 2102M, 2302M, 4206, 4236, 4276.

Funktionen für Loewe DVD-Spieler
Im DVD-Betrieb lassen sich folgende DVD-Spieler bedienen: Xemix 6122DO, 8122DA und 6222PS.
Bei anderen, als den aufgelisteten Loewe Geräten benutzen Sie bitte die Original-Fernbedienung oder die Videobedienleiste.





Programme manuell einstellen

Manuell einstellen

Das Menü ermöglicht Ihnen, nachträglich schon gespeicherte Programme zu ändern oder weitere zu suchen, in die Programmübersicht einzufügen und zu speichern. Vorausgesetzt, Ihnen sind die Übertragungs-Modalitäten der Sender bekannt.
Folgende Funktionen können ausgeführt werden:

1. Fernsehempfangsbereich auswählen.
2. Kanalnummer einstellen.
3. Frequenz für einen Sender direkt eingeben.
4. Programmnamen eingeben.
5. Fernsehnorm wählen.
6. Farbnorm wählen.

Menü „Manuell einstellen" aufrufen:

Taste drücken.

Zeile „Programme" wählen.

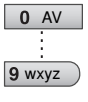
Mit **OK** bestätigen.

Zeile „Manuell einstellen" wählen.

Mit **OK** bestätigen.

Wählen Sie den „Bereich" in dem ein Sender gesucht werden soll.

Wählen Sie die Zeile „Kanal" oder ...
„Frequenz" und ...



geben Sie, wenn bekannt, die Ziffern ein.

Sie können auch mit Drücken der blauen Taste einen Kanal- bzw. Frequenzsuchlauf starten.

Wird ein Sender gefunden, stoppt der Suchlauf. Beachten Sie, es werden nur Sender mit der eingestellten „TV-Norm", z.B. B/G, richtig dargestellt.
Wollen Sie Sender mit einer anderen TV-Norm suchen müssen Sie erst die entsprechende TV-Norm und bei „Farbnorm" automatisch, oder die Farbnorm einstellen und dann den Suchlauf starten.
Überträgt der Sender auch Teletext, wird der Programmname automatisch angezeigt.

Einstellungen speichern:

Drücken Sie die rote Taste.
Sie erhalten die Programmübersicht. Ein Programm bzw. eine Programmnummer ist blau markiert.

Sie haben nun zwei Möglichkeiten zum Speichern:

1. Sie haben Einstellungen in einem schon gespeicherten Programm geändert, dann „überschreiben" Sie die alten Einstellungen, indem Sie die rote Taste drücken.
2. Sie können das Programm in die Programmliste „einfügen", indem Sie die gelbe Taste drücken.

Programmübersicht ausblenden.

Hinweis zu den Fernsehnormen
Mit der Angabe des Gerätestandortes beim automatischen Sendersuchlauf wird automatisch die für dieses Land gebräuchliche Fernsehnorm eingestellt.
Können Sie auch Sender aus anderen Ländern empfangen, müssen Sie evtl. im Menü „Manuell einstellen" bei „TV-Norm" die richtige Norm auswählen.
Wählen Sie eine TV-Norm und bestätigen Sie mit **OK**, dann wird die Farbnorm automatisch zugeordnet. Wird kein einwandfreies Farbbild dargestellt, muß die entsprechende Farbnorm manuell eingestellt werden.

Norm	**Land**
PAL-B/G	D, DK, S, NL, A, I, E, P, N, B, usw.
SECAM-L	Frankreich
SECAM-B/G	Griechenland, Libanon, Tunesien
SECAM-D/K	Rußland, Ungarn
PAL-D/K	CR, SR, Ungarn, China, Polen
NTSC-M	Japan, USA, US-Militärsender in Europa
PAL-I	GB, Irland, Süd Afrika
PAL-M	PAL / 60Hz
PAL-N	Argentinien

Farbnormen

PAL	
SECAM	
NTSC-V	Sondernorm für NTSC-Videorecorder mit 4,43 MHz Farbträgerfrequenz.
PAL-V	Norm für Videorecorder PAL/60Hz

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Im TV-Menü fehlt der Menüpunkt „Programme" und in der Hauptinformation der Punkt „Programme automatisch suchen"	a) Die Kindersicherung ist aktiviert. Wenn diese Menüs zugänglich wären, könnten sich Kinder die Programme trotzdem einstellen. b) Es findet gerade eine Aufnahme statt.	Programmbezogene Kindersicherung deaktivieren: Im TV-Menü – Kindersicherung – Kindersicherung ausschalten.
Die Steuerung des Loewe Videorecorders über die Video-Bedienleiste und der Timer funktionieren nicht oder nicht richtig	a) Im Videorecorder ist die Funktion Digital Link nicht aktiviert oder nicht möglich. b) AV-Kabel nicht angeschlossen.	a) Am Videorecorder Digital Link aktivieren (siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders, bei neueren Videorecordern im Menü unter „Einstellungen") b) AV-Kabel anschließen.
Allgemeine Probleme beim Anschluss externer Geräte über einen AV-Eingang	a) Es ist kein- oder ein falsches Audio/Video-Kabel an einer der AV-Buchsen angeschlossen. b) Die AV-Norm ist falsch eingestellt. c) Das AV-Signal ist falsch eingestellt.	a) In der „Hauptinformation" unter „AV-Anschlüsse" den angegebenen AV-Anschluss mit dem tatsächlichen Geräteanschluss vergleichen und gegebenenfalls neu anwählen. b) Die Norm entsprechend dem Video-Gerät einstellen. c) AV-Signal richtig einstellen. Ist im Menü „AV-Anschlüsse" bei „Signal" oder „Norm" „Automatik" eingestellt, kann dies bei nicht normgerechten Signalen zu Fehlkennungen führen. Dann muß Norm und Signal entsprechend dem Video-Gerät eingestellt werden. Entnehmen Sie die Angaben der Bedienungsanleitung des externen Gerätes.

LCD 003_RC4_D 28 09.08.2004, 15:39 Uhr

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Anschluss eines Decoders funktioniert nicht oder nicht fehlerfrei	a) Das Signal wird nicht decodiert, weil in der Hauptinformation – AV-Anschlüsse – Decoder-Programme – Für Decoder an AV ... die Decoderprogrammplätze nicht blau markiert sind. b) Bei Decoderbetrieb fehlt der Ton, weil in der Hauptinformation – AV-Anschlüsse – Decoder-Programme – Ton von AV-Buchse ... – nicht richtig eingestellt ist.	a) Im Unterpunkt „Für Decoder an AV ..." die Programmplätze markieren, auf denen der Decoder erforderlich ist. b) Einstellung korrigieren (siehe Anleitung des Decoders).
Kein Ton über die TV-Lautsprecher	Im Ton-Menü ist unter „Ton" der Punkt „Ton über ..." auf „HiFi-Anlage" eingestellt.	Einstellung auf „TV" ändern.
Alle Menüs erscheinen in der falschen Sprache	Menüsprache wurde versehentlich falsch eingestellt.	Ihre Menüsprache einstellen: 1. TV-Menü aufrufen (wenn kein Menü gezeigt wird), Taste **MENU** drücken. 2. Letzte Menüzeile „Sprache" anwählen und **OK**-Taste drücken. 3. Jetzt die richtige Sprache auswählen und 4. ... mit **OK** bestätigen. 5. Mit Taste **END** das Menü ausblenden.
Keine Anzeige der Uhrzeit, Weckzeit, Ausschaltzeit	Im Menü „Einblendungen" wurde für Uhrzeit, Weckzeit, Ausschaltzeit jeweils „nein" markiert.	Markieren Sie im Menü „Einblendungen" jeweils „ja".
Keine Anzeige der Tonkennung Stereo, Mono oder 2-Ton	Im Menü „Einblendungen" wurde bei „Tonkennung" - „nein" markiert.	Markieren Sie im Menü „Einblendungen" bei „Tonkennung" - „ja". Drücken Sie die Taste **END**, wird der Programmname und Ton-Standard angezeigt. Wechselt der Sender den Ton-Standard, wird dies auch angezeigt.

LCD 003_RC4_D 29 09.08.2004, 15:39 Uhr

Stichwortverzeichnis

Aus dem Stichwortverzeichnis können Sie schnell und direkt auf Menüs oder Teletext zugreifen.
Das Stichwortverzeichnis erreichen Sie über die Hauptinformation.

Drücken Sie die Taste.

Wählen Sie die Zeile „Stichwortverzeichnis".

Bestätigen Sie mit OK.

Wählen Sie die Betriebsart: TV, Teletext, Video oder Radio.

Wählen Sie dann ein Stichwort an.

Anzeigen: mit OK.

Hinweis
Aus dem Stichwortverzeichnis können Sie, wenn das TV-Gerät schon mal programmiert wurde, die „Erstinbetriebnahme" wieder aktivieren.

Lieferbares Zubehör

Wandhalter WM 33 für Spheros 20

- Der Wandhalter WM 33 ermöglicht eine Drehbewegung des Fernsehgerätes um ca. +/-20°. Auch der Neigewinkel kann um ca. 10° verändert werden.

- Boden-Stand zum Aufstellen auf dem Fußboden, Artikel-Nr. 62498A00.

Wandhalter WM 34 für Mimo 15/ Mimo 20 und Xelos SL 20

- Der Wandhalter WM 34 ermöglicht eine Drehbewegung des Fernsehgerätes um ca. +/-20°. Auch der Neigewinkel kann um ca. 10° verändert werden.

- Flat-TV F-Stand 2 zum Aufstellen auf dem Fußboden, Artikel-Nr. 63495

- Wechselblenden in den Farben Platin, Cream, Anthrazit, Ocean Blue oder Cayenne Red.

- SAT-Umrüstsatz für Satellitenempfang.

LCD 003_RC4_D 30 09.08.2004, 15:39 Uhr

Technische Daten

Mechanische Daten

Typ	Spheros 20	Xelos SL 20	Mimo 15	Mimo 20
Artikelnummer	63401 A60	63448 A60	63402 A60	63406 A60
Maße (cm) mit Fuß				
B x H x T	53,8 x 49,7 x 25,7	53,8 x 53,9 x 25,7	46,5 x 45,0 x 27,0	49,9 x 53,3 x 25,7
ohne Fuß	53,8 x 46,3 x 7,7	53,8 x 46,3 x 7,7	46,5 x 45,0 x 6,8	49,9 x 53,3 x 7,3
Gewicht (kg)	13,1	8,5	6,0	8,4
Display	TFT-LCD	TFT-LCD	TFT-LCD	TFT-LCD
Format	4:3	4:3	4:3	4:3
Bilddiagonale	50 cm	50 cm	38 cm	50 cm

Elektrische Daten

Chassisbezeichnung	L 3010 T
Stromversorgung	110 V bis 240 V / 50-60Hz
Spheros 20/ Xelos SL 20/ Mimo 20	
Leistungsaufnahme	In Betrieb ca. 65 Watt
	Standby < 3 Watt
Netzadapter	< 1 Watt
Mimo 15	
Leistungsaufnahme	In Betrieb ca. 40 Watt
	Standby < 3 Watt
Netzadapter	< 1 Watt
Umgebungstemperatur	0° – 35° Celsius
Tuner VHF/UHF/ Kabel	
Hyperband 8 MHz ca.	41 MHz bis 860 MHz
Programmplatzspeicher	200
TV-Normen	B/G, I, L, D/K, M, N
Farbnorm	SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60Hz)
Ton-Norm	Mono/Stereo/2-Ton Nicam B/G, I, L
Audio-Nennleistung	2 x 2 Watt
Teletext	Level 1.5
FM-Tuner (UKW)	87,5 - 108 MHz

Anschlüsse

IEC-Buchse 75 Ohm		Antenne / Kabel
IEC-Buchse 75 Ohm		FM-Antenne / Kabel
Mini-DIN	Video IN	Y/C (S-VHS / Hi 8)
Cinch (gelb)	Video IN	FBAS (VHS/8 mm)
Cinch (weiß/rot)	Audio IN	L / R
Klinke 3,5mm	Kopfhörer	32–200 Ohm
EURO AV	Video IN	Y/C (S-VHS / Hi 8)
		FBAS, RGB (VHS/8 mm)
	Video OUT	FBAS
	Audio IN	L / R
	Audio OUT	L / R
Cinch	Audio OUT	L / R
		Pegel einstellbar

Diese Schlüsselnummer 3001 hebt eine Geheimzahl und somit die Kindersicherung auf. Bitte an einem sicheren Ort aufbewahren.

Service Adressen/addresses/adresses/indirizzi/direcciones/adresy

Australia
International Dynamics Australasia Pty Ltd.
129 Palmer Street
AUS - Richmond, Victoria 3121
Tel. 03–94 29 08 22
Fax 03–94 29 08 33

Benelux
Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
B–2160 Antwerpen
Tel. 0902–88 00 2
Fax 03–271 01 08
Loewe Opta Nederland B.V.
Ravenswade, 54A1
NL–3439 LD Nieuwegein (Utrecht)
Tel. 0900–20 20 180
Fax 030–280 33 27

Česká republika
TIPA sdruzení
Dolní nám. 9
CZ–746 01 Opava 1
Tel: 0653-62 49 44
Fax: 0653-62 31 47

CIS
Service Center Loewe
ul. Verkhnyaya Maslovka, d. 29
RUS–125083 Moscow
Tel. 095–212 50 43, 956 67 64
Fax 095–212 47 10

Cyprus
L&M Eurappliances Ltd
P.O. Box 23426
Kennedy Avenue 1A&B
CY–Nicosia
Tel. 02–42 05 10
Fax 02–42 87 70

Danmark
Kjaerulff 1 Development A/S
Vestre Stationsvej 9
DK–5000 Odense C
Danmark
Tel. 0661–354 80
Fax 0661–354 10

Deutschland
Loewe Opta GmbH
Kundendienst Zentrale
Industriestraße 11
D–96317 Kronach
Tel. 09261–990
Fax 09261–95411

España
Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
E–28022 Madrid
Tel. 91–748 29 60
Fax 91–329 16 75

France
Sorep Import S.A.
11 rue de la Durance
F–67029 Strasbourg Cédex 1
Tel. 03–88 79 72 50
Fax 03–88 79 72 59

Great Britain
Linn Products Limited
PO Box 8465
Prestwick
UK – KA 7 2YF
Tel. 01292–47 15 52
Fax 01292–47 15 54

Hellas
SOUND HELLAS S.A.
Kleanthous Str. 10
GR–54642 Thessaloniki
Tel. 2310–85 61 00
Fax 2310–85 63 00

Helvetia
Telion AG
Rütistrasse 26
CH-8952 Schlieren
Tel. 01–732 15 11
Fax 01–730 15 02

Italia
General Trading SpA
Via Vittorio Emanuele, 33
I–50041 Calenzano (FI)
Tel. 055–88 11 71
Fax 055–88 11 74 0

Magyarország
Basys Magyarorszagi KFT
Epitok utja 2–4
H–2040 Budaörs
Tel. 023–415 637/121
Fax 023–415 182

Norge
CableCom AS
Østre Kullerød 5
N–3214 Sandefjord
Tel. 033–48 33 48
Fax 033–44 60 44 Fax 033–48 33 33

Malta
Mirage Holdings Ltd
Flamingo Complex
Cannon Road
M–Qormi
Tel. 49 71 82
Fax 44 59 83

Österreich
Robert Bosch AG
Postfach 146
A–1011 Wien
Tel 01–79 72 24 500
Fax 01–79 72 24 599

Polsko
Piotech
ul. Boh. Getta Warszawskiego 18
PL–81-609 Gdynia
Tel./Fax 058–62 43 467 / 058–62 45 009

Portugal
Videoacustica
Comercio e Representacoes de
Equipamentos Electronicos S.A.
Estrada Circunvalacao
Quinto do Paizinho, Arm. 5
P–2795-632 Carnaxicle
Tel. 21–42 41 770
Fax 21–41 88 093

Sverige
Canseda AB
Amalia Jönssons Gata 19
S–421 31 Västra Frölunda
Tel. 031–70 93 760
Fax 031–47 65 15

Slovenija
Jadran Trgovsko Podjetje
Partizanska cesta 69
SL-6210 Sezana
Tel. 057–391 4o2
Fax 057–391 400

Turkey
Enkay Elektronik Servis Müdürlügü
Alemdag Cad: Site Yolu No.: 10
Ümraniye/ Istanbul
Tel. 0216–523 15 94/96
Fax 0216–523 16 58

Printed in Germany
3/09.04/1,0
Änderungen vorbehalten!

LCD 003_RC4_D 32 09.08.2004, 15:39 Uhr